

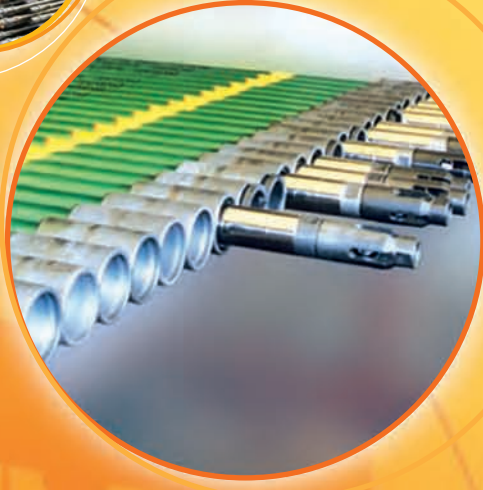


山東墨龍石油機械股份有限公司

Shandong Molong Petroleum Machinery Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份代號：568)



2009
年報



目錄

2	公司資料
5	財務摘要
6	董事長報告書
12	管理層討論及分析
18	董事、監事及高級管理層
22	董事會報告書
31	監事會報告書
32	企業管治報告
40	重要事項
41	獨立核數師報告
43	綜合收益表
44	綜合財務狀況表
46	綜合權益變動表
47	綜合現金流量表
49	綜合財務報表附註



董事

執行董事

張恩榮先生(董事長)
張雲三先生(副董事長)
林福龍先生
謝新倉先生

非執行董事

陳建雄先生
王平先生

獨立非執行董事

約翰·保羅·卡梅倫先生
王春花女士
周承炎先生

監事

劉懷鐸先生(監事會主席)
劉萬賦先生
樊仁意先生

提名委員會成員

王春花女士(提名委員會主席)
張雲三先生
約翰·保羅·卡梅倫先生
周承炎先生

薪酬與考核委員會

約翰·保羅·卡梅倫先生(薪酬與考核委員會主席)
周承炎先生
張雲三先生
王春花女士



審核委員會成員

周承炎先生(審核委員會主席)
約翰·保羅·卡梅倫先生
王春花女士

合資格會計師

陳永能先生

公司秘書

陳永能先生

授權代表

謝新倉先生
陳永能先生

接收法律程序文件及通告的授權人士

陳永能先生

核數師

德勤華永會計師事務所有限公司(中國)
德勤·關黃陳方會計師行(香港)

法律顧問

歐華律師事務所(香港法律)
北京市乾豐律師事務所(中國法律)

主要往來銀行

中國農業銀行
中國銀行股份有限公司
濰坊市商業銀行
中國工商銀行股份有限公司
中國建設銀行股份有限公司
招商銀行股份有限公司
交通銀行股份有限公司
中國民生銀行股份有限公司
中信銀行股份有限公司
深圳發展銀行股份有限公司
中國光大銀行股份有限公司
上海浦東發展銀行股份有限公司
興業銀行股份有限公司



香港H股股份過戶登記處

卓佳證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓

註冊地點

中華人民共和國山東省壽光市北環路99號

香港主要營業地點

香港中環德己立街38-44號好利商業大廈11樓A室

網站

www.molonggroup.com

股票代號

568



業績

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
收入	2,041,376	2,758,678	1,700,405	1,014,037	776,522
除稅前溢利	324,280	353,256	238,239	161,774	115,519
年度溢利	273,822	319,399	201,029	142,674	88,248
少數股東權益	(5,507)	(13,588)	(699)	(3,270)	(3,021)
股東應佔綜合 日常業務溢利	268,315	305,811	200,330	139,404	85,227
每股基本盈利 (人民幣元)	0.82	0.93	0.62	0.43	0.28

資產及負債

	於十二月三十一日				
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
資產總值	3,256,606	3,335,409	2,268,812	1,454,216	959,129
負債總值	1,942,972	2,225,386	1,429,034	917,451	544,063
資產淨值	1,313,634	1,110,023	839,778	536,765	415,066



本人謹代表本公司董事會（「**董事會**」或「**董事**」）欣然提呈本公司及其附屬公司（統稱「**本集團**」）截至二零零九年十二月三十一日止之財政年度（「**二零零九年**」或「**本年度**」或「**本報告期**」或「**回顧期**」）報告及經審核之財務報表，以供本公司股東（「**股東**」）省覽。

年度業績

受金融危機影響，本集團銷售收入有所下降。本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的收入約為人民幣2,041,376,000元（二零零八年：2,758,678,000），相對去年下降26.00%；同期，本公司權益所有者應佔純利及每股盈利分別約為人民幣268,315,000元（二零零八年：人民幣305,811,000元）和人民幣0.82元（二零零八年：人民幣0.93元），較去年分別下降升約12.26%和11.83%。

業務回顧

25萬噸石油專用套管生產線於二零零六年第四季度順利試產後，二零零九年產能已達到設計要求。該生產線產能釋放使本集團套管總產量大幅度提升，亦使高附加值的非API系列套管生產能力大大提高，有利於本集團盈利能力及市場競爭力的提升。另外，公司透過對生產線進行技術優化和工藝改進，進行工具、模具的優化改進，強化工藝流程管理，使油管生產線的產能得到進一步提升，二零零九年油管加工生產線的產量已經突破10萬噸。

在本集團計劃總投資約人民幣720百萬元的「180mm石油專用管改造工程項目」（「**180mm項目**」）建成後，將年新增30萬噸高等級石油專用管生產能力，預計將於二零一零年第一季度開始試運行。

在國內市場方面，本集團的主要客戶為國內主要油田，其中中國石油天然氣集團有限公司及附屬公司（統稱「**中國石油集團**」）旗下油田包括大慶油田、長慶油田、新疆油田、遼河油田、青海油田、塔里木油田、華北油田、冀東油田及吉林油田等，中國石油化工集團有限公司及附屬公司（統稱「**中國石化集團**」）旗下油田包括勝利油田、中原油田、江蘇油田及江漢油田等。報告期內，本集團加大與既有油田客戶的合作力度，獲得客戶的高度評價，其中被新疆油田評為星級供應商，與青海油田和華北油田簽訂戰略合作協議，成為兩家油田的戰略供應商。以上兩大集團下屬油田為主的客戶所帶來的收入，合共佔本集團產品收入的36.47%。



繼二零零七年成為中國海洋石油總公司及其附屬公司(統稱「中海油集團」)合資格供應商之後，本集團報告期內中標套管6,700噸，標誌著公司的油套管產品全面進入中海油集團；繼二零零七年進駐陝西延長石油(集團)有限公司(「延長石油」)後，本集團於報告期內又成功競標10,000噸套管、800台抽油泵及22萬米抽油杆。本集團本年度內與國內四大石油集團的業務合作均獲得較大增長，進一步落實了與國內四大石油集團全面合作的既定戰略。

於本年度內，本集團國內市場開拓方面取得了良好的成績，新開發長城鑽探、渤海鑽探、西南油氣田、川慶鑽探、浙江油田、玉門油田、南陽油田、蘇里格氣田、中國石油工程建設公司、西部鑽探等新的客戶和區塊，為本集團國內市場產品份額的擴大奠定良好基礎。與此同時，本集團多項新產品進入了市場，如73N80S抗硫油管供應川慶鑽探；液壓支柱管作為公司新產品已經成功進入市場，並開始供應太原礦山機器潤滑液壓設備有限公司、山東礦機集團股份有限公司、張家口第一煤礦機械有限公司、十堰市佳恒液壓機械有限公司、徐州華東機械廠、河南中煤管業有限公司等客戶，這些新客戶以及新產品的陸續開發，為公司產品市場競爭力的提高及本集團產品於國內市場份額的增加奠定了良好的基礎。

在煤層氣領域市場開發方面，公司的油套管、抽油泵、抽油機等產品繼續供應中裕集團(焦作)煤層氣開發有限公司(隸屬於中裕集團)、山西沁水蘭焰煤層氣有限公司(隸屬於山西晉煤集團)等客戶。隨著煤層氣規模化開發提速，對本公司產品的需求也將進一步增加。

在海外市場方面，由於受金融危機影響，海外市場普遍低迷。在美國反傾銷的不利影響下，本集團於二零零九年在鞏固東南亞、中東、南美既有市場的同時，繼續加大對南美、北非等地區的拓展力度，新開發科威特石油公司、利比亞阿拉伯國家海灣石油公司等新客戶，進一步拓展了海外市場。同時，公司的多種新產品成功進入海外市場，例如：公司管線管產品成功進入利比亞市場，新開發產品NORRIS97抽油



杆成功進入加拿大市場，墨龍特殊扣套管銷往突尼斯。目前，本集團與多家國外庫存商及油田服務公司建立了長期及良好的合作關係，有利於本集團的產品在海外市場的銷售。截至二零零九年十二月三十一日止的財政年度，本集團出口業務約佔本集團總銷售收入約35.90%，為本集團日後進一步開拓海外市場奠定了堅實基礎。

在新產品開發方面，本集團繼續加大高端產品開發力度，加強與西安交通大學、中石油西安管材研究所、西安摩爾石油工程實驗室、中國石油大學(華東)、濟南開物科技有限公司等科研單位的技術合作，加大新產品開發投入力度，積極拓展產品結構，豐富產品種類，陸續投入開發了K級和R97抗腐蝕抽油杆、3½內加厚等外徑連接特殊扣油管、高抗粘扣抗過扭油管、27SiMn液壓支柱管、特殊通徑高抗擠毀套管、流體輸送管、27SiMn旋挖鑽機鑽杆用管、Q345結構管、BNS和X52NS酸性服役環境用管線管，並順利完成試產；其中K級和R97抗腐蝕抽油杆、3½內加厚等外徑連接特殊扣油管、高抗粘扣抗過扭油管、27SiMn液壓支柱管、特殊通徑高抗擠毀套管，通過了國內或國際權威部門的鑒定和檢測，批量進入市場；流體輸送管通過國家權威機構型式試驗，於二零零九年七月一日獲得壓力管道元件國家特種設備製造許可證，將於二零一零年投入批量生產。

回顧期內，本集團新品研發成果及專利申報實現了突破：ML110TT高抗擠毀套管、ML80SS抗H₂S應力腐蝕油套管、ML90H熱採井套管和S135鑽杆管體通過省級新產品鑒定；「鑽杆管端加厚的加工方法」已獲中國國家知識產權局的專利授權，「抽油杆防脫扣連接裝置」、「防倒扣自鎖抽油杆」、「防腐耐磨抽油泵泵筒」、「抗彎曲抗壓縮低接觸應力油套管螺紋接頭」、「抽油杆防脫扣連接裝置及其製造方法」、「防噴防砂帶泄油功能的抽油泵」六項發明專利申請獲中國國家知識產權局的正式受理。

於回顧期內，本公司獲山東省科學技術廳批准，同意於本公司組建山東省石油專用管工程技術研究中心，組建期為三年。



本集團以持續增長的業績取得中國各級政府、銀行及稅務機關授予的多項榮譽，包括「山東省高新技術企業」、「山東省著名商標」、「山東省製造業資訊化示範企業」、「山東省誠信守法企業」、「山東省機械行業文明單位」、「山東省百強私營企業」、「山東省外經貿先進企業」、「2008-2009年度重點培育和發展山東省出口名牌」、「濰坊市2008年度工業百強企業」、「A級納稅信用企業」、「2008年度濰坊市百強民營企業」、「濰坊市2007年度發展民營經濟突出貢獻獎」、「2006-2007年度濰坊市級文明單位」、連續第五年獲「壽光市50強企業」第四名、「壽光市特大型企業」、「壽光市外貿工作先進企業」及「AAA級信用企業」等；以上榮譽顯示本集團業績優異，備受業界的肯定。

未來展望

依據美國能源信息署《國際能源展望》披露的數據，在全球經濟穩定增長的情況下，二零二五年全球原油需求將達到每日11,000萬桶，全球石油消費年增長率為1.4%，我國石油消費增長率將保持在3.5%左右，高於全球石油消費年增長率。美國能源信息署同時認為，要避免石油危機，必須在未來二十年裡對原油生產行業進行大量投資，更新基礎設施並提高現有設施採油能力，以應對需求增長和產能下降的局面，但鑒於產油行業的投資是長期投資，金融危機不會成為阻止企業加大投資的主要原因。

世界銀行發佈全球經濟展望報告，預估二零一零年全球經濟成長率為2.7%，開發中國家為5.2%，已開發經濟體則為1.8%。中國社會科學院發佈的二零一零年《經濟藍皮書》預測：如果二零一零年世界金融危機不再進一步嚴重惡化，國內不出現大範圍嚴重自然災害和其他重大問題，GDP增長率將穩步回升到9%左右的增長水準。

本集團認為：經濟衰退和原油開採量的階段性下降會一定程度影響國外某些國家和地區油田對石油機械的需求，但國內石油行業作為中國經濟的支柱產業，在中國政府以「保增長」為調控政策，以及中國政府於二零零九推出的石化等十大行業振興規劃等利好政策下，必然保持穩健增長，本公司所處石油機械行業也必然受益於該政策。本集團未來將投入更大資源進行新項目建設和高端產品技術、生產工藝的研發，



保證產品品質，儲備高端技術、擴大配套生產能力；在確保國內市場增長前提下，努力拓展國際市場。另外，本集團會密切關注全球經濟的發展趨勢和人民幣匯率變化趨勢，抓住拉動內需、鼓勵出口的政策機遇，積極調整產品銷售結構，增加高端產品和高附加值產品的國外銷量，消化經濟衰退對出口業務的影響。

在產品研發方面，本集團計畫於二零一零年進一步加大高附加值產品和自主產權系列方面的非API產品的研究開發力度。繼續加強高等級油管、套管、管線管、鑽杆及其他石油機械產品的開發力度，著力新開發特殊螺紋油套管、抗CO₂腐蝕套管、抗擠毀+抗腐蝕套管、抗硫鑽杆管體、射孔槍管、抗腐蝕高強度抽油杆、系列化小型抽油機(針對煤層氣)等新產品，以滿足國內外各類客戶對本集團產品的特殊需求，擴大高等級產品的佔比，加強本集團產品的盈利能力及競爭實力。

在開拓新品領域方面，本集團將根據市場對天然氣及煤層氣的特殊需求和發展趨勢，在已掌握的豐富採油機械技術與天然氣產品需求的基礎上，積極研究更高層次的天然氣產品。對於煤層氣開採設備，本集團在已經進入的基礎上，將更加貼近用戶，研究合適的低成本產品，提升在該行業的競爭優勢。

在產能方面，「180mm石油專用管改造工程項目」將於二零一零年第一季度試運行，計畫於3年內達到設計產能，新增油套管30萬噸年產能力。

在國內市場方面，本集團除鞏固現有國內客戶關係外，更將進一步開拓具潛力的新客戶。公司將利用油套管產量提升、高端新品成果增多的優勢，加大油套管在國內市場的投放力度，擴大市場佔有率。重點推進與延長油田、中海油集團所屬油田的後續合作，爭取更大份額。

在海外市場方面，本集團將充分考慮各產油國的貿易政策及海外區域市場的發展需求，加大對南美、中東、非洲等市場的開發，以分散海外市場的集中度。同時，繼續加強與有市場資源、有服務優勢、信譽良好的海外庫存商的長期合作。隨著成功開拓中東、南美、非洲等新市場，本集團有信心通過加強營銷活動，積極進行新產品推介，繼續擴大本集團的市場覆蓋範圍。



綜上，本集團認為：全球對石油能源的需求不會長期受經濟危機影響，中國政府陸續出台的擴大內需政策和刺激石油石化產業經濟增長方案將帶動國內石油機械行業繼續向好的方向發展，本集團將抓住機遇，儲備新產品與技術，積蓄產能，嚴格管理，控制成本，使公司的盈利能力得到保證，從而為股東取得最佳的回報。

致謝

最後，本人藉此感謝本集團股東及業務夥伴在過去一年給予本集團的支持與鼓勵，同時亦感謝董事，監事及本集團全體員工的辛勤工作及貢獻。

張恩榮
董事長

中國山東
二零一零年二月五日

在閱讀以下有關本集團財務和經營狀況的討論和分析時，應結合本集團的綜合財務報表和相關附註作為參考。

收入

於本年度，由於受金融危機影響，本集團油管、套管、抽油機、抽油泵等產品的銷售受到影響，海內外收入均有所下降。本集團的收入由截至二零零八年十二月三十一日止年度約人民幣2,758.7百萬元下降至本年度約人民幣2,041.4百萬元，下降約26.0%，主要原因是集團主要產品銷售量與去年同期相比增加10.5%而價格下降約30%所致。

截至二零零九年十二月三十一日止兩個年度本集團按產品劃分的收益分析如下：

	二零零九年		二零零八年		變動率
	人民幣千元	%	人民幣千元	%	%
油管	516,080	25.28	772,834	28.01	(33.22)
套管	1,209,331	59.24	1,456,028	52.78	(16.94)
抽油杆	76,622	3.75	67,358	2.44	13.75
抽油泵	19,868	0.97	33,325	1.21	(40.38)
抽油機	9,230	0.45	28,742	1.04	(67.89)
其他石油鑽採機械部件	210,245	10.31	400,391	14.52	(47.49)
合計	2,041,376	100	2,758,678	100	(26.00)



管理層討論及分析

截至二零零九年十二月三十一日止兩個年度本集團按地區劃分的收益分析如下：

	二零零九年		二零零八年		變動率
	人民幣千元	%	人民幣千元	%	%
中國	1,308,531	64.10	1,481,499	53.70	(11.68)
美國	236,940	11.61	568,789	22.62	(58.34)
歐洲	252,685	12.38	350,245	12.70	(27.85)
日本	81,553	3.99	238,089	8.63	(65.75)
其他	161,667	7.92	120,056	4.35	34.66
合計	2,041,376	100	2,758,678	100	(26.00)

註：按銷售區域劃分的收入是根據國外庫存商所在國家和地區劃分的。

毛利

本集團的毛利由截至二零零八年十二月三十一日止年度約人民幣536.56百萬元下降至本年度約人民幣393.59百萬元。

綜合毛利率

截至二零零九年十二月三十一日止年度本集團的綜合毛利率約為19.28%，與二零零八年綜合毛利率持平。

於回顧期內毛利率與往年持平的主要原因是(1)製造費用下降。為應對金融危機，公司對生產施行精細化管理，嚴格控制成本、費用，使得產品的單位制造費用較以前年度有大幅降低；(2)原材料成本大幅下降。受金融危機的影響，鋼材價格出現大幅下降，其降幅超過了產品售價的幅度；(3)油套管產品價格下降約30%。

權益擁有人應佔純利

本公司擁有人應佔純利由截至二零零八年十二月三十一日止年度約人民幣305.81百萬元下降至本年度約人民幣268.32百萬元，降幅約12.26%。減少主要是由於集團產品價格大幅降低所致。



銷售成本

本集團銷售成本由二零零八年十二月三十一日止年度約人民幣2,222.11百萬元降低至本年度約人民幣1,647.78百萬元，減少約25.8%。銷售成本顯著減少主要由於本年度本集團主要原材料價格大幅降低所致。

分銷成本

本集團的分銷成本由二零零八年十二月三十一日止年度約人民幣59.9百萬元增加至本年度約人民幣64.96百萬元，分銷成本佔本集團收入的比例由二零零八年度的約2.17%增加至二零零九年度的約3.18%。分銷成本上升主要由於本集團於本年度的拓展海外市場費用增加約人民幣11.2百萬元及國內銷售運費降低所致。

行政開支

本集團的行政開支由截至二零零八年十二月三十一日止年度約人民幣99.6百萬元降低至本年度約人民幣52.43百萬元，降低約47.4%。主要是由於去年受金融危機影響計提壞帳，那些計提有部分於今年作出回撥所致。

融資成本

本集團本年度的融資成本約為人民幣30.32百萬元，佔本集團營業總額約1.49%，較截至二零零八年十二月三十一日止年度減少約人民幣18.70百萬元。融資成本的減少主要是由於本集團借款利率降低所致。

研發成本

本集團本年度的研發成本約為人民幣11.16百萬元，較截至二零零八年十二月三十一日的人民幣18.25百萬元下降約人民幣7.09百萬元，主要是由於研究性開支減少所致。



流動資金及財務資源

於二零零九年十二月三十一日，集團流動資產總值為約人民幣1,589.32百萬元（二零零八年：約人民幣2,033.20百萬元）：第一，現金及銀行存款約人民幣121.59百萬元（二零零八年：約人民幣195.13百萬元），已抵押定期存款約人民幣183.92百萬元（二零零八年：約人民幣413.97百萬元），公司在報告期內減少使用銀行承兌匯票結算，降低了原材料的採購成本，使已抵押定期存款大幅減少；第二，應收賬款及應收票據約人民幣562.83百萬元（二零零八年：約人民幣575.88百萬元），與去年持平；第三，存貨約人民幣713.66百萬元（二零零八年：約人民幣795.94百萬元）。

於二零零九年十二月三十一日，集團流動負債總值為約人民幣1,352.50百萬元（二零零八年：約人民幣1,656.02百萬元）：第一，應付賬款及應付票據約人民幣718.81百萬元（二零零八年：約人民幣1,155.40百萬元），主要是由於公司報告期內降低原材料的採購成本而減少了銀行承兌的使用量所致；第二，銀行貸款約人民幣467.65百萬元（二零零八年：約人民幣253.52百萬元），主要是由於集團業務規模擴大而增加的短期貸款。根據集團現有流動資金狀況及未來現金流量的安排計劃，公司預計有足夠的償付能力支援集團的經營。

銀行融資

於本年度，本集團共有計息銀行貸款約人民幣1,047.65百萬元（二零零八年：約人民幣803.52百萬元），全部為信用貸款。另外，中國農業銀行等十一家銀行授予本集團的信用貸款授信額度約有人民幣911.61百萬元（二零零八年：約人民幣412.99百萬元）尚未使用。

現金流量

於二零零九年十二月三十一日，集團現金及現金等值與二零零八年同期相比淨減少約人民幣73.60百萬元（二零零八年：淨增加約人民幣86.82百萬元）。其中年內經營淨現金流入金額約為人民幣49.54百萬元（二零零八年：約人民幣512.03百萬元），減少主要是由於年內降低原材料的採購成本而減少銀行承兌匯票使用量所致。其他現金流量項目包括已抵押定期存款減少約人民幣230.05百萬元、購置固定資產等資本性支出計約人民幣390.65百萬元、支付二零零八年股息約人民幣55.93百萬元、及新增銀行貸款約人民幣229.13百萬元。

資本結構

於二零零九年十二月三十一日，集團總負債權益比率約為147.91%（二零零八年：約200%），主要是由於集團應付票據、銀行貸款、儲備較上年增加引起，反映了本集團產品市場需求情況好，生產經營進入嶄新局面，並注重加強財務管理，在經營中較多使用能提高資金使用效益的應付票據方式採購材料，較好的控制了銀行貸款的增加。本公司目前保持著較強的償債能力，未來具有較強的資金籌集能力。

資產負債率

本集團之資產負債比率約為59.66%（二零零八年：約66.72%），乃按集團之負債總額約人民幣1,942.97百萬元（二零零八年：約人民幣2,225.39百萬元），及總資產約人民幣3,256.61百萬元（二零零八年：約人民幣3,335.41百萬元）而計算。

資產抵押

本集團的已抵押存款用作擔保為數約人民幣230.57百萬元（二零零八年：約人民幣433.62百萬元）的應付票據。

外匯風險

本集團之匯率變動風險主要來自若干應收賬款及以功能貨幣人民幣以外之貨幣計值之現金及現金等值。

分類資料

本集團於本年度以地區分類之收入及分類業績載於財務報表附註5。

資本承擔

於本年度，本集團與固定資產相關之資本承擔約為人民幣173.73百萬元（二零零八年：約人民幣255.73百萬元）。



僱員

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團僱用共2,711名員工(二零零八年十二月三十一日：3,041名)。員工成本包括董事酬金約為人民幣69.44百萬元(二零零八年：約人民幣77.83百萬元)。本集團僱員之薪金及福利維持於具競爭力水平，而僱員之獎勵乃根據本集團之薪酬及獎金政策按僱員表現每年檢討釐定。本集團並為僱員提供多種福利。

截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度，本集團按職能劃分的僱員數目如下：

	於十二月三十一日	
	二零零九年	二零零八年
研發	66	64
生產	2,222	2,541
質量控制	173	179
銷售及市場推廣	65	61
行政	185	196
總計	2,711	3,041

本集團密切注意員工薪酬和福利水平，根據集團之經營業績獎勵員工；此外，本集團亦為員工提供培訓和發展機會。

重大投資

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團新開工「180mm石油專用管改造工程項目」完成投資約人民幣416.24百萬元。

年內重大收購、出售及未來投資計劃

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團概無其他有關收購、出售及重大投資計劃。



董事

執行董事

張恩榮先生，生於一九四零年一月，本公司董事長及執行董事。張先生為本公司創辦人，負責本集團的整體策劃、管理及業務發展工作。自本公司成立起，張先生曾擔任本集團多個職位，包括總經理；亦曾任第十二、十三及十四屆濰坊市人民代表大會代表、中國人民政治協商會議壽光市第五及第六屆委員。張先生於一九八七年至一九九三年間曾任山東省壽光縣石油機械配件廠（「壽光縣石油機械配件廠」）、山東省壽光縣石油機械廠（「壽光縣石油機械廠」）及濰坊墨龍實業總公司（「濰坊墨龍」）的法定代表人及廠長，一九九四年至二零零一年曾任山東墨龍集團總公司（「墨龍總公司」）總經理。張先生於一九八八年榮獲「企業管理優秀工作者」、一九九一年榮獲「先進生產者」、二零零四年榮獲山東省「富民興魯」勞動獎章等殊榮。張恩榮先生是執行董事張雲三先生的父親。

張雲三先生，生於一九六二年一月，本公司創辦人，現任本公司副董事長、執行董事及總經理，協助董事長負責本集團的整體策劃、管理及業務發展工作。張先生於二零零七年十一月十五日起擔任本公司總經理職務。一九九四年起先後擔任墨龍總公司及本集團多個職位，包括副總經理及本公司之副董事長。張先生畢業於南京大學法律系，曾於二零零四年度在中共中央黨校企業家研修班進修，獲授結業證書，並於二零零四年獲授「濰坊市優秀民營企業家」，於二零零六年獲授「濰坊市十大傑出青年企業家」、濰坊市「十五」企業技術創新先進個人，於二零零六年獲授「濰坊市優秀首席資訊官」、「壽光年度風雲人物」，於二零零七年獲授「濰坊市優秀企業家」、「優秀共產黨員」，並當選為「中共濰坊市第十次代表大會代表」及「壽光市第十五次人民代表大會代表」，於二零零八年當選為「山東省勞動模範」、「二零零七年度濰坊市感動國稅十佳人物」及「二零零八壽光年度新聞人物」。現任壽光市十五屆人大常務委員會委員、壽光市企業家協會副會長、壽光市工商業聯合會副理事長。張先生於石油鑽採機械設備的開發、生產、營銷及本集團的經營管理等方面擁有豐富經驗。張雲三先生是執行董事張恩榮先生的兒子。

林福龍先生，生於一九五二年十一月，本公司創辦人、執行董事，負責本集團重大項目管理工作。林先生於一九八九年至一九九三年間，曾任壽光縣石油機械配件廠、壽光縣石油機械廠及濰坊墨龍副廠長，一九九四年至二零零一年任職墨龍總公司副總經理，二零零一至二零零七年任本公司總經理。林福龍先生亦曾擔任濰坊墨龍機械的董事。濰坊墨龍機械已註銷註冊。林先生於一九九四年獲壽光市人民政府授予「銷售能手」稱號。



董事、監事及高級管理層

謝新倉先生，生於一九六二年二月，本公司創辦人、執行董事、副總經理及本公司董事會秘書。謝先生於一九九五年起擔任墨龍總公司副總經理，將鍍鎳磷合金技術應用在製造石油鑽採機械中，還成功開發了具有國際先進水平的「MB424型鋼絲起毛機」。謝先生畢業於西安交通大學機械工程系，主修金屬材料及其熱處理，學士學位，工程師職稱，於二零零九年清華大學繼續教育學院高級工商管理總裁班結業。謝先生於一九九八年獲山東省鄉鎮企業管理局頒授「山東省鄉鎮企業技術創新帶頭人」稱號。謝先生曾任中國人民政治協商會議壽光市第七屆委員會常務委員，現任中國人民政治協商會議壽光市第八屆委員會常務委員。

非執行董事

陳建雄先生，生於一九五五年六月，非執行董事。陳先生於勝利石油管理局無杆採油泵公司（「無杆採油泵」）工作逾二十年，一九九四年起獲委任為勝利油田凱源石油開發有限責任公司（「凱源石油」）董事長及無杆採油泵副經理，二零零四年任無杆採油泵經理，現任凱源石油及勝利油田勝利泵業有限責任公司董事長。陳先生於二零零一年十二月二十八日獲委任為本公司非執行董事，分別於二零零五年五月七日、二零零八年五月五日重選連任本公司非執行董事。

王平先生，生於一九五五年五月，非執行董事。王先生擁有逾二十年冶金學經驗，持有北京科技大學工程博士學位，二零零零年起任職北京科技大學教授，二零零三年三月二十九日獲委任為本公司非執行董事，分別於二零零六年五月十二日、二零零九年五月十二日重選連任本公司非執行董事。

獨立非執行董事

周承炎先生，生於一九六三年十一月，獨立非執行董事及本公司審核委員會主席。周承炎先生擁有逾二十年企業財務經驗，曾參與多個首次公開發售新股交易、中國企業重組及國內外合併交易等項目。周承炎先生過往曾任香港四大會計師行之一的合夥人，並為該行收購合併及企業諮詢部門主管。周承炎先生為香港證券專業學會會員、英格蘭及威爾斯特許會計師公會會員、香港會計師公會會員及曾為香港會計師公會紀律委員會會員。周承炎先生亦分別為於香港聯合交易所有限公司主板上市之公司泰德陽光（集團）有限公司之執行董事，理文造紙有限公司之非執行董事。二零零九年一月八日獲委任為本公司獨立非執行董事。

董事、監事及高級管理層



約翰·保羅·卡梅倫先生，生於一九六五年五月，獨立非執行董事及本公司薪酬委員會主席。約翰·保羅·卡梅倫先生現任東風諮詢有限公司的董事會主席兼總裁，卡梅倫先生擁有逾十五年專業投資人及上市公司分析師的經歷，曾擔任英國倫敦JO Hambro資本管理集團的資深基金經理逾六年，及英國倫敦F&C Special Utilities投資信託有限公司的基金經理逾四年，之前曾有多年證券市場賣方分析師的工作經歷。卡梅倫先生擁有英國蘇格蘭Sterling大學的投資分析專業的碩士學位，及加拿大渥太華Carleton大學的經濟學學士和數學學士學位，擁有西方金融及資本市場的豐富經驗包括對公司治理的深刻認知以及對北美和英國石油天然氣行業的熟知。二零零九年五月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事。

王春花女士，生於一九五三年十一月，獨立非執行董事及本公司提名委員會主席。王春花女士畢業於山東大學，歷任山東省壽光市人民法院的審判員、刑事審判一庭副庭長、庭長、壽光市人民法院法院副院長、院長、黨組書記、壽光市人民政協第八屆委員會副主席。王女士擁有逾二十年法院工作經驗。二零零九年五月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事。

監事

劉懷鐸先生，生於一九七五年十月，本公司監事及監事會（「監事會」）主席，現任本公司油管廠電氣負責人。劉懷鐸先生畢業於遼寧科技學院工業自動化儀錶專業，大專學歷，在電氣自動化及PLC可編程式控制方面有豐富的經驗與技術。劉懷鐸先生於二零零零年加入本公司，於二零零六年被評為本公司先進工作者，二零零八年被評為本公司工作標兵。二零零九年二月十三日獲本公司職工代表大會選舉並委任為本公司的職工監事。

劉萬賦先生，生於一九三九年一月，監事。劉先生為中國石油天然氣集團公司顧問，擁有逾四十年石油行業的經驗，二零零三年三月二十九日獲委任為本公司監事，分別於二零零六年五月十二日、二零零九年五月十二日重選連任本公司監事。

樊仁意先生，生於一九六五年十一月，監事，任職山東千榕家紡有限公司副總經理及財務總監。樊先生持有西安交通大學學士學位，為中國註冊會計師，二零零三年三月二十九日獲委任為本公司監事，分別於二零零六年五月十二日、二零零九年五月十二日重選連任本公司監事。



高級管理層

國煥然先生，生於一九六七年四月，本公司副總經理，負責本集團的營銷與技術工作。國先生於一九九一年三月加入墨龍總公司。國先生畢業於濰坊高等專科學校，主修機械製造及工藝設備專業。曾在本集團擔任技術員、車間主任、生產廠長等多個職位。國先生於石油鑽採機械設備的生產管理和技術研發等方面擁有豐富經驗，曾主持開發了泥漿泵缸套、閥體等多項出口產品，其中「潛油電泵機組專用扶正防旋器」獲「國家農業部鄉鎮企業局科技成果」三等獎。國先生於二零零七年十一月榮獲「壽光市優秀青年企業家」榮譽稱號，並於二零零九年清華大學繼續教育學院高級工商管理總裁班結業。

劉雲龍先生，生於一九六九年五月，本公司創辦人、副總經理。於一九九零年三月加入墨龍總公司，歷任車間主任、分廠廠長、下屬公司總經理等職務，劉先生於採油機械設備的生產管理方面擁有豐富的經驗。劉先生於二零零九年清華大學繼續教育學院高級工商管理總裁班結業。經本公司二屆十五次董事會聘任，劉先生二零零九年八月二十六日起擔任本公司副總經理。

張守奎先生，生於一九七零年八月，本公司副總經理，負責本集團的生產組織工作，於一九九零年加入墨龍總公司，張先生從事生產管理工作十餘年，具有豐富的生產管理經驗，先後在本集團擔任檢驗站長、分廠廠長、生產部經理。張先生於二零零九年清華大學繼續教育學院高級工商管理總裁班結業。

崔煥友先生，生於一九四九年二月，本公司財務負責人，畢業於山東省金融職工大學。崔先生於財務、會計及稅務等方面擁有豐富經驗。崔先生於一九九五年六月加入墨龍總公司，任職會計主管。崔先生於一九九二年獲得「傑出財務管理人員」的殊榮，二零零四年榮獲「濰坊市會計工作先進」個人嘉獎。

公司秘書

陳永能先生，生於一九六一年六月，公司秘書。陳先生在一九八六年畢業於英國紐卡素大學土木工程系，並獲英國華威大學頒授工商管理碩士學位。陳先生為香港會計師公會及英格蘭及威爾斯特許會計師公會的會員，並擁有逾十年的會計及顧問經驗。陳先生加入本集團前，為一家顧問公司的董事。陳先生於二零零四年十二月十三日加入本集團。

董事會欣然提呈截至二零零九年報告及經審核財務報表。

主要業務

本集團主要從事設計、製造及銷售抽油機、抽油杆、抽油泵、油管、套管及相關石油鑽探機械配件。

業績

於二零零九年，本集團的收益及本集團與本公司的財務狀況載於本年報第43頁至45頁之財務報表。

財務概要

本集團於過去五個財政年度的業績及資產與負債概要，載於年報第5頁。

股息

董事會提議派付二零零九年之末期現金股息每股人民幣0.12元(含稅)。宣告和支付末期股息的建議將於二零一零年三月二十八日召開的股東周年大會(「**2009年股東周年大會**」)上提呈。內資股股東的末期股息將以人民幣宣告並支付，而本公司H股的股息以人民幣宣告並以港幣支付。

於二零零九年，並無任何有關股東曾經放棄或同意放棄任何股息之協議。

股本變動

於二零零九年，本公司股本未發生變化，詳見財務報表附註31。

根據在二零零九年一月八日舉行的臨時股東大會上通過的決議及二零零九年十二月二十九日的董會決議，將每10股面值為人民幣0.1元的已發行股份合併為1股面值為人民幣1.0元的合併股份，從二零一零年一月七日起生效，截止本報告日，股份合併後之股份發行總數為328,924,200股。

儲備及可供分派儲備

於二零零九年，本集團儲備之變動詳情載於綜合權益變動表。



根據中國法律及條例，本公司可供分派之儲備以按照中國會計準則與按照香港會計準則所列報金額中的較低者為基準。截至二零零九年，本公司可供分派的儲備為人民幣575,547,000元（二零零八年：人民幣386,728,000元）。

物業、廠房及設備

本集團物業、廠房及設備於二零零九年之變動詳情載於財務報表附註14。

撥作資本的利息

於二零零九年，本集團撥作資本的利息為人民幣17.60百萬元。

董事及監事的服務合約或委任書

各董事及監事（包括獨立非執行董事及監事）已分別與本公司訂立服務合約或委任書。概無董事或監事與本集團訂有任何不可以由本公司於一年內終止而毋須賠償（法定補償除外）之服務合約或委任書。

董事及監事

本公司於年內的董事及監事如下：

姓名	職務	任期
張恩榮先生(註1)	董事長及執行董事	二零零七年五月二十五日至 二零一零年五月二十四日
張雲三先生(註1)	副董事長及執行董事	二零零七年五月二十五日至 二零一零年五月二十四日
林福龍先生(註1)	執行董事	二零零七年五月二十五日至 二零一零年五月二十四日
謝新倉先生(註1)	執行董事	二零零七年五月二十五日至 二零一零年五月二十四日
陳建雄先生	非執行董事	二零零八年五月六日至 二零一一年五月五日
王平先生	非執行董事	二零零九年五月十二日至 二零一二年五月十一日
周承炎先生(註1、2)	獨立非執行董事	二零零九年一月八日至 二零一零年五月二十四日
約翰·保羅·卡梅倫先生 (註3)	獨立非執行董事	二零零九年五月十二日至 二零一二年五月十一日
王春花女士(註3)	獨立非執行董事	二零零九年五月十二日至 二零一二年五月十一日
秦學昌先生(註4)	獨立非執行董事	二零零六年五月十二日至 二零零九年五月十一日
閻翊莊先生(註4)	獨立非執行董事	二零零六年五月十二日至 二零零九年五月十一日



姓名	職務	任期
劉懷鐸先生(註5)	監事會主席及監事	二零零九年五月十二日至 二零一二年五月十二日
李寶惠女士(註6)	監事	二零零六年五月十二日至 二零零九年五月十一日
劉萬賦先生	監事	二零零九年五月十二日至 二零一二年五月十一日
樊仁意先生	監事	二零零九年五月十二日至 二零一二年五月十一日

附註：

1. 張恩榮先生、張雲三先生、林福龍先生、謝新倉先生和周承炎先生的委任期限應當於二零一零年五月二十四日終止。按照中國的《公司法》和本公司的公司章程(「公司章程」)的相關要求，董事會擬在二零零九年股東周年大會上，按照提名委員會的提名，通過重選張恩榮先生、張雲三先生、林福龍先生和謝新倉先生作為本公司的執行董事及周承炎先生為獨立非執行董事的普通決議。
2. 周承炎先生於二零零九年一月八日被委任為獨立非執行董事。
3. 約翰•保羅•卡梅倫先生和王春花女士於二零零九年五月十二日被委任為獨立非執行董事。
4. 秦學昌先生和閻翊莊先生之委任期限自二零零九年五月十二日終止。
5. 劉懷鐸先生於二零零九年五月十二日被委任為監事。
6. 李寶惠女士之委任期限自二零零九年五月十二日終止。

除了上文披露的內容之外，自二零一零年一月以及截至本年報之日，董事和監事未有變更。

第二屆董事會的任期將於二零一零年五月二十四日到期。經過大約三年的勤勉工作，第二屆董事會圓滿完成了其職責。按照中國《公司法》和公司章程的有關規定，如果上述重選四位執行董事及一位獨立非執行董事的議案獲得二零零九年股東周年大會的批准，張恩榮先生、張雲三先生、林福龍先生、謝新倉先生、陳建雄先生、王平先生、約翰•保羅•卡梅倫先生、王春花女士及周承炎先生將組成第三屆董事會，任期三年，自二零零九年股東周年大會批准重選之日起開始計算。

專門委員會

董事會設立的提名委員會、審核委員會和薪酬與考核委員會之詳細資訊載於本年報企業管治報告第32頁至第39頁內。



董事薪金及最高酬金人士

董事薪金及五名最高薪僱員的薪金是按其工作範疇、經驗、學歷和／或表現計算，詳情載於財務報表附註10及附註11。

於回顧期內，並無任何本公司董事曾經放棄或同意放棄任何董事薪酬之安排。

持續關聯方交易

於二零零九年內與亞龍石油泵之間的持續關連人士交易見附註37。此持續關連人士交易不構成於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）14A章節項下之「關連交易」。

員工退休福利計劃

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
工資及薪金	68,873	72,206
退休福利計劃供款	6,509	5,621
減：資本化款額	(5,944)	—
合計	69,438	77,827

根據中國有關勞工法例及條例，本集團參與由中央政府管理之僱員供款計劃。目前，本集團需就退休計劃按照僱員往年薪金、獎金及津貼之20%（二零零八年：20%）作出供款。參加計劃的員工有權取得由中央政府支付相等於退休時薪金固定比例之退休金。本集團除上述年度供款以外，毋須就這些計劃承擔任何有關支付退休金的其他主要責任。本集團員工離職時，本集團無權收回就其退休福利計劃已供款額。

董事、監事及主要行政人員於股份、相關股份債券權益之披露

於二零零九年十二月三十一日，本公司的董事、監事及主要行政人員於本公司及其相聯法團的股份、相關股份及債券（按證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部所界定者），擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須予知會本公司及聯交所的權益（包括根據證券及期貨條例該等條文規定，彼等被當作或視為擁有的權益或淡倉），或根據證券及期貨條例第352條規定須記入該條所述登記冊內的權益，或根據上市規則附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）規定須知會本公司及聯交所的權益如下：

本公司內資股股份的好倉

姓名	益種類權	內資股股份數目 (註1)	內資股百分比	佔註冊資本 總額百分比
張恩榮	實益權益	1,397,585,000	69.58%	42.49%
林福龍	實益權益	171,080,000	8.52%	5.20%
張雲三	實益權益	153,040,000	7.62%	4.65%
謝新倉	實益權益	107,050,000	5.33%	3.25%

註1：非上市股份。

除上文所披露者外，根據董事、監事及主要行政人員所知，概無董事、監事和主要行政人員持有本公司及其任何相聯法團的股份、相關股份及債券（按證券及期貨條例第XV部所界定者），須根據證券及期貨條例第XV部第7和8分部知會本公司及聯交所權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例該等條文被當作或視作擁有之權益及淡倉）或根據證券及期貨條例第352條規定存置的登記冊所記錄的權益或淡倉，或根據上市規則附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

董事及監事購入股份或債券的權利

本公司或其附屬公司概無授出任何權利，以致本公司董事及監事或彼等各自的聯繫人（定義見上市規則1.01條）可藉購入本公司的股份或債券而獲益，而彼等亦無於二零零九年行使任何該等權利。

購股權計劃

本公司並無實行任何購股權計劃。



主要股東

於二零零九年十二月三十一日，據公司董事、監事或主要行政人員所知，下列人士（除本公司的董事、監事或主要行政人員以外）於本公司的股份及相關股份及債券中擁有，根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部的條文將須向本公司及聯交所披露，以及須記錄於根據證券及期貨條例第336條規定存置的登記冊內的權益或淡倉。

H股股份的好倉

姓名	權益性質	H股股份數目	佔H股股份百分比	佔註冊資本總額百分比
Paul G. Desmarais(註1)	受控法團權益	286,732,000	22.39%	8.72%
Nordex Inc.(註1)	受控法團權益	286,732,000	22.39%	8.72%
Gelco Enterprises Ltd.(註1)	受控法團權益	286,732,000	22.39%	8.72%
Power Corporation of Canada(註1)	受控法團權益	286,732,000	22.39%	8.72%
Power Financial Corporation(註1)	受控法團權益	286,732,000	22.39%	8.72%
IGM Financial Incorporation(註1)	受控法團權益	286,732,000	22.39%	8.72%
Martin Currie (Holdings) Limited (註2)	受控法團權益	113,780,000	8.88%	3.46%
Cheah Capital Management Limited (註3)	受控法團權益	90,772,000	7.08%	2.76%
Cheah Company Limited(註3)	受控法團權益	90,772,000	7.08%	2.76%
Hang Seng Bank Trustee International Limited(註3)	信託人	90,772,000	7.08%	2.76%
Value Partners Group Limited(註3)	受控法團權益	90,772,000	7.08%	2.76%
Value Partners Limited(註3)	投資經理	90,772,000	7.08%	2.76%
謝清海(註3)	設立全權 信託者權益	90,772,000	7.08%	2.76%
杜巧賢(註3)	配偶權益	90,772,000	7.08%	2.76%

註1：根據各董事、監事或主要行政人員所知悉及Paul G Desmarais、Gelco Enterprises Ltd.、IGM Financial Inc.、Nordex Inc.、Power Corporation of Canada及Power Financial Corporation存檔的權益披露通知，該等人士／公司於二零零九年十二月三十一日擁有286,732,000股本公司H股。在該等公司被視為擁有權益的該等286,732,000股H股當中，267,732,000股H股由Mackenzie Cundill Investment Management Ltd.直接持有，而19,000,000股H股由Mackenzie Cundill Investment Mgmt (Bermuda) Ltd.直接持有。

Mackenzie Cundill Investment Management Ltd. 為 Mackenzie Financial Corporation 的全資附屬公司，而 Mackenzie Financial Corporation 為 Mackenzie Inc. 的全資附屬公司。Mackenzie Inc. 為 IGM Financial Inc. 的全資附屬公司，而 IGM Financial Inc. 則由 Power Financial Corporation 控股 55.99%。Power Financial Corporation 由 171263 Canada Inc. 擁有 66.40%，171263 Canada Inc. 為 2795957 Canada Inc. 的全資附屬公司，而 2795957 Canada Inc. 則為 Power Corporation of Canada 的全資附屬公司。Power Corporation of Canada 由 Gelco Enterprise Ltd. 擁有 53.83%。Gelco Enterprise Ltd. 由 Nordex Inc. 擁有 94.95%，而 Nordex Inc. 由 Paul G. Desmarais 擁有 68%。

Mackenzie Cundill Investment Mgmt (Bermuda) Ltd. 為 Mackenzie (Rockies) Corp. 的全資附屬公司，而 Mackenzie (Rockies) Corp. 是 Mackenzie Financial Corporation 的全資附屬公司。

註2：根據各董事、監事或主要行政人員所知悉及 Martin Currie (Holdings) Limited 存檔的權益披露通知，該公司於二零零九年十二月三十一日擁有 113,780,000 股 H 股。在該公司被視為擁有權益的該等 113,780,000 股 H 股當中，50,220,000 股 H 股由 Martin Currie Inc 直接持有，而 63,560,000 股 H 股由 Martin Currie Investment Management 直接持有。

Martin Currie Ltd. 為 Martin Currie (Holdings) Limited 的全資附屬公司，而 Martin Currie Inc 及 Martin Currie Investment Management 均為 Martin Currie Ltd. 的全資附屬公司。

註3：根據各董事、監事或主要行政人員所知悉及 Cheah Capital Management Limited、Cheah Company Limited、Hang Seng Bank Trustee International Limited、Value Partners Group Limited、Value Partners Limited、杜巧賢及謝清海存檔的權益披露通知，該等公司和個人被視為於二零零九年十二月三十一日被視為擁有 90,772,000 股本公司 H 股。

該等股份由 Value Partners Limited 以投資經理人身份持有。Value Partners Limited 為 Value Partners Group Limited 的全資子公司，而 Cheah Capital Management Limited 持有 Value Partners Group Limited 31.23% 權益。Cheah Capital Management Limited 為 Cheah Company Limited 全資子公司，Hang Seng Bank Trustee International Limited 作為 The C H Cheah Family Trust 的信託人擁有 Cheah Company Limited 全部控制權，謝清海先生為上述信託的創立人。杜巧賢為謝清海之配偶。

據本公司董事、監事或主要行政人員所知，概無非本公司董事、監事或主要行政人員之人士於本公司的股份、相關股份及債券中擁有，根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及 3 分部的條文將須向本公司及聯交所披露，以及須記錄於根據證券及期貨條例第 336 條規定存置的登記冊內的權益或淡倉。

董事於合約中的權益

董事或監事概無於或曾經於在二零零九年內或二零零九年末仍然生效，並與本集團的業務有重大關係的任何合約中直接或間接擁有重大權益。

重要合約

本公司(或其任何附屬公司)與本公司控股股東(或其任何附屬公司)之間概無訂立重要合約，亦無任何本公司控股股東(或其任何附屬公司)向本公司(或任何附屬公司)提供服務的重要合約。



主要客戶及供應商

於二零零九年，本集團的產品約39.81%銷售予國內各大油田。與此同時，約有35.90%銷售至北美、歐洲、中東、東南亞、非洲、拉丁美洲等地區。其中五大客戶佔集團的總收入約57.84%，而集團最大客戶佔本集團總收入約26.71%。

於二零零九年，本集團主要供應商均為國內知名的材料生產商，並與集團建立良好的合作關係。本集團的主要原材料為鋼材，最大供應商為山東魯麗鋼鐵有限公司。本集團並與其簽訂策略合作協議。集團五大供應商佔集團總採購額約45.45%，而最大供應商則佔集團總採購額24.74%。

除於以上披露者外，本公司概無任何董事、監事、他們各自的聯繫人士或任何股東（以董事所知，擁有超過本集團已發行股本5.0%以上的人士），於匯報期限內，於本集團五大客戶及供應商中擁有權益。

購回、出售或贖回證券

截至二零零九年，本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本集團任何上市證券。

優先購股權

本公司之公司章程或中國法例並無訂明本公司須按比例向現有股東發售新股的優先認購權條文。

企業管治

本公司所採納的主要企業管治守則載於本年度第32頁至第39頁的企業管治報告。

充足公眾持股量

根據本公司的公開資料及本公司董事所知，董事確認，本公司於本年度及本年報之日期為止維持上市規則的公眾持股量。



核數師

近兩年內，德勤•關黃陳方會計師行(「德勤」)及德勤華永會計師事務所(「德勤華永」)分別被聘為本公司之香港核數師及中國審計師。截止到二零零七年十二月三十一日安永及安永華明為本公司之審計師。

本集團賬目已經過德勤的審核。在二零零九年股東周年大會上將提呈通過聘任惟符合資格並願受聘之會計師事務所為本公司未來年度香港核數師和中國審計師的議案。

承董事會命

張恩榮

董事長

中國山東

二零一零年二月五日



各位股東：

山東墨龍石油機械股份有限公司監事會（「**監事會**」）遵照「中華人民共和國公司法」（「**中國公司法**」）、香港有關法律、法規及公司章程的規定，認真履行職權，維護本公司利益及股東權益，遵守誠信原則，恪盡職守，勤勉主動的開展工作。

於二零零九年，本監事會召開兩次會議，三位監事會成員全部出席，分別審核全年的業績報告等相關事項及監事會換屆與更換監事會主席事宜，年內對本公司的經營及發展計劃進行謹慎審核，並列席董事會，向董事會提出合理的建議和意見，對本公司管理層的重大決策及具體決定是否符合國家法律法規以及本公司章程，是否維護股東權益等，進行了嚴格有效的監督。

於二零零九年，我們查閱了公司新制定的《山東墨龍石油機械股份有限公司管理層證券交易守則》等一系列制度。通過以上審查，我們認為：公司年內所制定的一系列制度完全依照國內監管要求和香港主板上市規則的規定，嚴格履行了必要的資訊披露程式，使公司法人治理結構更加完善，規範運作效果顯著。

我們已仔細審閱並同意二零零九年董事會報告、經審核的二零零九年度財務報表及董事會建議派發二零零九年的股息的預案，以供在二零零九年股東周年大會上呈示並批准。監事相信，於二零零九年，本公司的經營業績足以反映其狀況；而所產生的一切開支及成本均為合理；派發股息的計劃符合股東利益及本集團的長遠利益，來自本年度純利的法定公積金及已遵守適用法律、規例及本公司的公司章程。

於整個二零零九年內，據監事會所知，概無董事或本集團的其他高級職員被發現濫用職權、損害本公司的利益或侵害其股東及僱員的利益。據監事會所知，董事或本公司的其他高級職員概無被發現違反任何適用法律及規例、本公司的章程細則或中國證券監督管理委員會的有關規例。我們認為，董事及本公司的其他高級職員能夠嚴格遵守他們各自的職責，並能夠審慎行事，以及在符合本公司最佳利益的情況下，忠誠地行使他們的權力。

監事會對本公司截至二零零九年取得的成就及效益感到滿意，並對本公司的未來充滿信心，藉此機會向全體股東、董事及職員對本監事會的大力支持，紳表謝意。

承監事會命

劉懷鐸

監事會主席

中國山東

二零一零年二月五日

本公司致力達到較高的企業管治水平，所採納的企業管治原則著重一個高質素的董事會、健全的內部監控，以及對業務相關人士的透明度和問責性。

(a) 企業管治常規

本公司對企業管治架構的優越性、穩健性及合理性非常重視。為提升管理水平，本公司已成立委員會檢討其內部管治架構。在本報告期內，本公司一直遵守主板上市規則附錄十四所載的「企業管治常規守則」。

(b) 董事的證券交易

本公司已採納上市規則附錄十所載「上市公司董事進行證券交易的標準守則」（「標準守則」）要求本公司董事的證券交易依照標準守則進行，該標準也適用於本公司的高級管理人員。經過本公司做出特別查詢後，全體董事已確認他們在二零零九年整個年度一直完全遵守標準守則。

(c) 董事會

董事會負責計劃和監察集團的整體發展及管理工作，確保達到提升股東價值之目標。董事會在董事長領導下，負責批准及監察集團的整體策略和政策、批准年度預算和業務計劃、評估公司表現以及監督管理層的工作。二零零九年，董事會由九位董事組成，其中執行董事四位、非執行董事兩位和獨立非執行董事三位。各董事的個人資料載於本年報第18頁至第21頁的「董事、監事及高級管理層」一詳內。根據上市規則第3.13條的規定，本公司已接獲全體獨立非執行董事的年度獨立性確認書。此外，獨立非執行董事須經董事會確定與集團並無任何直接或間接的重大關係，方會被視為具獨立性。董事長張恩榮先生是執行董事張雲三先生的父親。除此之外，董事會成員之間不存在任何財務、業務及親屬關係。

董事會於二零零九年共召開五次會議。



董事出席率記錄：

董事成員	職務	出席次數／會議總數
張恩榮	董事長及執行董事	5/5
張雲三	副董事長及執行董事	5/5
林福龍	執行董事	5/5
謝新倉	執行董事	5/5
陳建雄	非執行董事	5/5
王平	非執行董事	5/5
周承炎	獨立非執行董事	5/5
約翰·保羅·卡梅倫(註1)	獨立非執行董事	3/5
王春花(註1)	獨立非執行董事	3/5
秦學昌(註2)	獨立非執行董事	2/5
閻翊莊(註2)	獨立非執行董事	2/5

註1：約翰·保羅·卡梅倫先生與王春花女士自二零零九年五月十二日起任公司獨立非執行董事。

註2：秦學昌先生與閻翊莊先生獨立非執行董事的任期截至二零零九年五月十二日。

(d) 董事長及總經理

董事長領導董事會，負責批准及監察集團的整體策略和政策、批准年度預算和業務計劃、評估公司表現以及監督管理層的工作。總經理負責集團的日常營運。董事長和總經理的角色是分開的，並非由同一名人士出任。於本年度，張恩榮先生出任董事長，張雲三先生為總經理。

(e) 非執行董事

非執行董事王平先生原任期為二零零六年五月十二日至二零零九年五月十一日，經二零零八年度股東周年大會選舉，王平先生連任本公司非執行董事，任期三年，現任期為二零零九年五月十二日至二零一二年五月十一日。非執行董事陳建雄先生現任期為二零零八年五月六日至二零一一年五月五日。

(f) 提名委員會

提名委員會成立於二零零五年一月十八日，其現在成員由王春花女士、張雲三先生、周承炎先生及約翰·保羅·卡梅倫先生組成，其中王春花女士任主席。

提名委員會工作摘要

本提名委員會向二零零九年二月十六日召開之二屆十三次董事會及二零零九年八月二十六日召開之二屆十五次董事會分別提交了選舉非執行董事、獨立非執行董事及聘任副總經理的有關議案，按照如下副總經理或獨立非執行董事選擇的程式向董事會提出候選人名單：

1. 人選獲得：任何人士均可向提名委員會推薦為候選人；亦可自薦成為候選人。
2. 資格審查：對上述人士，提名委員會應嚴格按照副總經理或獨立非執行董事選擇標準進行任職資格審查。
3. 書面調查：對於符合條件的候選人，提名委員會應對其資歷進行詳細的調查和核實，並應出具書面報告。
4. 正式推薦：提名委員會負責選擇合格候選人中的優秀者向股東大會做出正式提名。

提名委員會成員	職務	出席次數／ 會議總數
王春花(註1)	委員會主席及獨立非執行董事	1/2
約翰·保羅·卡梅倫(註1)	獨立非執行董事	1/2
張雲三	副董事長及執行董事	2/2
周承炎	獨立非執行董事	2/2
閻翊莊(註2)	委員會主席及獨立非執行董事	1/2
秦學昌(註2)	獨立非執行董事	1/2

註1，註2同上。

提名委員會物色具備合適資格可擔任董事或經理人士，並就此向董事會提出意見。



(g) 薪酬與考核委員會

本委員會成立於二零零五年一月十八日，其現在成員由約翰·保羅·卡梅倫先生、張雲三先生、周承炎先生及王春花女士組成，其中約翰·保羅·卡梅倫先生任主席。

薪酬與考核委員會工作摘要

本委員會向董事會提交有關董事、監事和高級管理人員薪酬議案，按照如下基本原則釐定董事及高級管理人員薪酬：

1. 保證薪酬的釐定與董事、監事及高級管理人員的工作經驗、能力、責任心及所承擔的責任相匹配；
2. 保證任何董事、監事及高級管理人員不會出現自行釐定薪酬的情形；及
3. 薪酬的調整應根據公司業績的變化和公司發展狀況作出。

薪酬的釐定政策

1. 執行董事薪酬之釐定

執行董事的薪酬由董事會薪酬與考核委員會負責釐定，其薪酬由基本薪金及獎勵金組成。由公司與各董事簽訂《執行董事服務合同》。

2. 非執行董事及獨立非執行董事的薪酬

非執行董事及獨立非執行董事的薪酬由董事會薪酬與考核委員會提出建議，報董事會批准方可執行。由公司與各董事簽訂《非執行董事委任書》及《獨立非執行董事委任書》。

薪酬與考核委員會年內工作摘要

薪酬與考核委員會成員	職務	出席次數／ 會議總數
約翰·保羅·卡梅倫(註1)	委員會主席及獨立非執行董事	0/1
王春花(註1)	獨立非執行董事	0/1
張雲三	副董事長及執行董事	1/1
周承炎	獨立非執行董事	1/1
秦學昌(註2)	獨立非執行董事	1/1
閻翊莊(註2)	獨立非執行董事	1/1

註1，註2同上。

薪酬與考核委員會已根據董事及經理之技能、知識水平及對公司業務的投入程度，並參照盈利狀況及市場環境釐定董事及經理之薪酬。

3. 高級管理人員薪酬之釐定

高級管理人員的薪酬由董事會薪酬與考核委員會負責釐定，其薪酬由基本薪金及獎勵金組成。

4. 激勵股權

本公司並未向任何董事、監事及高級管理人員發放激勵股權。

(h) 審核委員會

審核委員會成立於二零零四年三月二十日，其現在成員由周承炎先生、約翰·保羅·卡梅倫先生及王春花女士組成，其中周承炎先生任主席。

審核委員會年內工作摘要

於二零零九年審核委員會已於期內召開二次會議，對本集團採納的會計準則和慣例，內部監控和財務申報等事宜進行商討，包括審閱業績報告等。

審核委員會曾與外聘核數師舉行會議，討論中期及年度財務報表以及本公司之內部監控制度、內部風險評估報告。本公司的董事及財務負責人亦有出席會議，解答有關財務業績的提問。審核委員會亦與本公司之管理層討論內部監控系統，



並已確保管理層已履行職責建立有效的內部監控系統，包括考慮本公司在會計及財務匯報職能的資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足。

倘審核委員會於進行審核工作時對本集團的財務報表及監控制度存有疑問，本公司的管理層將向審核委員會成員提供明細表、分析及支援檔，以確保審核委員會成員完全信納並向董事會作出適當的建議。

審核委員會成員	職務	出席次數／ 會議總數
約翰·保羅·卡梅倫 (註1)	委員會主席及獨立非執行董事	1/2
王春花 (註1)	獨立非執行董事	1/2
秦學昌 (註2)	委員會主席及獨立非執行董事	1/2
閻翊莊 (註2)	獨立非執行董事	1/2
周承炎	獨立非執行董事	2/2

註1·註2同上。

(i) 核數師酬金

截止二零零九年，本公司香港核數師德勤收取之費用為核數服務費用約人民幣0.4百萬元。除此之外，德勤華永本年度將收取其他專業服務費用約為人民幣1.6百萬元。

(j) 董事確認其須就有編製本集團財務報表承擔有關責任

董事承認有編製賬目的責任及已確認本集團財務報表的編製符合有關法規及適用之會計準則。董事並確保本集團財務報表適時予以刊發。

(k) 內部監控

董事會十分重視內部控制及風險管理，並負責對本集團的財務報告作出充分的內部控制以及評估該等內部控制措施的整體性能。董事會已經檢討本集團的內部監控系統並認為該系統為有效的。

本公司內設審計部，肩負監察公司內部管治的重任。內部審計部的主要工作是檢討公司財務管理情況，定期詳細審核所有業務單位。二零零九年內，本公司採取了許多措施以加強內部控制，比如開展各部門內控自查與評估，加強審計部對內部控制制度執行情況的檢查監督，針對檢查中發現的內部控制薄弱環節，進一步完善內部控制制度，強化了各項內部控制措施的執行。

內部審計部就回顧期公司各營運及財務單位以及公司管理層關涉的事項進行檢討，向高級管理人員發表報告。

(l) 持續經營能力

截止二零零九年十二月三十一日，本公司無重大不明朗事件可能會影響本集團持續經營能力。

(m) 與股東保持良好溝通

公司董事會辦公室負責回覆股東／投資者就各項事宜所提出的書面和電話查詢。公司設有電話熱線(86 536 5789083)及電郵(dsh@molonggroup.com及zhf@molonggroup.com)。

本公司聘請財經公關公司，並不時採納其建議和聽取其推薦的境外投資者的專業諮詢意見，以保證良好溝通。

同時，本公司透過年報隨附的回應表格，積極邀請股東發表意見，並安排股東參觀公司在國內的設施，股東提出的意見將轉達高層管理人員及董事。



(n) 坦誠溝通

董事會瞭解與投資者建立良好關係至關重要。本公司與機構投資者及分析員已建立了良好的溝通渠道，及時向其介紹公司的業績表現。本公司通過參加路演、投資者見面會及電話會議等方式，與投資者進行廣泛溝通與交流。二零零九年度，公司高管共參加該等會議二十餘場次，有力提升了公司透明度。

本公司奉行坦誠溝通和公平披露資料的政策。披露資料是一個提升企業管治標準的主要方法。公司向其股東及其他業務有關人士提供資料來評估公司的表現，並供其提出回饋意見。公司明白，披露完整的、如實的資料不但可以提高公司運作的透明度，而且對建立市場的信心非常重要。

公司瞭解並非所有股東及業務有關人士均能隨時瀏覽互聯網上的資料，如有需要，可致函中國山東省壽光市北環路99號本公司董事會辦公室（郵遞區號：262703）或電郵至dsh@molonggroup.com索取以上在網站載列的資料的有關文本。



建議發行A股

本公司已於二零零九年一月八日召開了臨時股東大會及類別股東大會審議通過了建議發行A股和相關授權的議案，公司已向中國證監會提交了發行A股的申請，正在等待其進一步審核。

股份合併

按照A股面值人民幣1.00元的慣例和中國證券監督管理部門的建議，根據本公司二零零九年一月八日之臨時股東大會和類別股東會就本公司建議發行A股的股份合併事宜給予董事會的授權，本公司董事會於二零零九年十二月二十九日召開第二屆董事會第十六次會議，決議實施股份合併，即將每10股（面值為人民幣0.10元／股）現有股份合併為1股（面值為人民幣1.00元／股），且H股交易單位由每手4,000股（面值為人民幣0.10元／股）變更為400股（面值為人民幣1.00元／股），並相應修改公司章程。截至二零一零年一月七日，股份合併相關手續已經順利完成。

反傾銷

二零零九年四月，美國七家石油管材生產企業和美國鋼鐵工人聯合會就中國對美國出口的石油管材產品向美國商務部和美國國際貿易委員會提起反傾銷、反補貼訴訟。本公司未被確認為反傾銷，反補貼調查強制應訴方之一。二零一零年一月，美國商務部和美國國際貿易委員會做出了反補貼的最終裁決。至本報告日，美國商務部及美國國際貿易委員會尚未對反傾銷作出最終裁決。本公司董事認為反傾銷及反補貼事件僅僅會對集團將來在美國的銷售造成一定影響。



德勤

致山東墨龍石油機械股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

我們已審核載於第43頁至98頁的山東墨龍石油機械股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱為「貴集團」)的綜合財務報表，該等財務報表包括二零零九年十二月三十一日的綜合財務狀況表和截至該日止年度的綜合收益表、綜合權益變動表、綜合現金流量表以及主要會計政策概要和其他附註解釋。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則和香港公司條例的披露要求編製並且真實而公允地列報該等綜合財務報表。這些責任包括設計、實施和維護與綜合財務報表編製及真實而公允地列報相關的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和運用恰當的會計政策；及作出合理的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報表提出意見，並僅向全體股東作出報告，而並不可作其他目的。我們概不就本報告的內容對其他任何人士負責或承擔責任。我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審核準則的規定執行審核。這些準則要求我們遵守職業道德規範，並規劃及執行審核以合理確定此等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關綜合財務報表所載金額和披露資料的審核證據。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製及真實而公允地列報綜合財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非對公司的內部控制的有效性發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及作出的會計估計的合理性，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核證據充足且適當地為我們的審核意見提供了基礎。



意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公允地反映 貴集團於二零零九年十二月三十一日的財務狀況及截至該日止年度的溢利及現金流量，並已根據香港公司條例的披露要求妥為編製。

德勤•關黃陳方會計師行

執業會計師

香港

二零一零年二月五日



綜合收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
收入		2,041,376	2,758,678
銷售成本		(1,647,782)	(2,222,114)
毛利		393,594	536,564
其他收入及收益	6	78,136	21,476
分銷開支		(64,957)	(59,892)
行政費用		(52,427)	(99,692)
外幣遠期合約公平值變動產生的收益	23	310	5,270
其他開支		(307)	(1,787)
融資成本	7	(30,316)	(49,015)
應佔聯營公司業績		247	332
除稅前溢利		324,280	353,256
稅項	8	(50,458)	(33,857)
年度溢利	9	273,822	319,399
其他綜合收入：			
轉換國外業務的交易變化		74	185
年度綜合收入總計		273,896	319,584
歸屬於：			
公司擁有人		268,315	305,811
少數股東權益		5,507	13,588
		273,822	319,399
以下各項應佔全面收益總額於：			
公司擁有人		268,388	305,942
少數股東權益		5,508	13,642
		273,896	319,584
每股盈利 — 基本	13	人民幣 0.82 元	人民幣0.93元

(經重列)

綜合財務狀況表



於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	14	1,307,306	1,009,695
收購物業、廠房及設備的已付按金		1,534	3,504
預付租賃款	15	150,415	91,083
商譽	16	142,973	142,973
無形資產	17	35,535	11,429
於一間聯營公司的投資	18	2,436	2,339
可供出售投資	19	10,000	10,000
長期預付款項		—	3,275
遞延稅項資產	30	17,092	27,913
		1,667,291	1,302,211
流動資產			
存貨	20	713,655	795,938
應收及其他應收賬款	21	528,195	543,764
應收票據	21	34,631	32,115
預付租賃款	15	2,960	2,100
應收一間聯營公司款項	22	4,364	531
衍生金融工具	23	—	49,650
已抵押銀行存款	24	183,918	413,967
銀行結餘及現金	24	121,592	195,133
		1,589,315	2,033,198
流動負債			
應付賬款及應付票據	25	718,799	1,155,378
其他應付賬款及應計費用	26	96,064	125,518
應付股息	29	39,592	29,736
衍生金融工具	23	—	44,380
銀行借款 — 於一年內到期	27	467,649	253,522
其他借款	28	—	15,000
應付稅款		30,398	32,488
		1,352,502	1,656,022
淨流動資產		236,813	377,176
總資產減流動負債		1,904,104	1,679,387
非流動負債			
銀行借款 — 於一年後到期	27	580,000	550,000
遞延稅項負債	30	10,470	19,364
		590,470	569,364
		1,313,634	1,110,023



綜合財務狀況表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
資本及儲備			
股本	31	328,924	328,924
儲備		923,395	720,792
本公司擁有人應佔權益		1,252,319	1,049,716
少數股東權益		61,315	60,307
權益總值		1,313,634	1,110,023

第43至98頁的綜合財務報表已於二零一零年二月五日獲董事會批准及授權發行，並由以下董事代表簽署：

張雲三
董事

謝新倉
董事

綜合權益變動表



截至二零零九年十二月三十一日止年度

	歸屬於本公司持有人								少數 股東權益 權益總額 人民幣千元
	股本 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元 (附註a)	法定盈餘			股息儲備 人民幣千元	總計 人民幣千元	權益總額 人民幣千元	
			儲備 人民幣千元 (附註b)	換算儲備 人民幣千元	保留溢利 人民幣千元				
於二零零八年一月一日	328,924	121,668	59,009	(942)	235,115	49,339	793,113	46,665	839,778
年度溢利	—	—	—	—	305,811	—	305,811	13,588	319,399
年度其他綜合收入:									
轉換國外業務的交易變化	—	—	—	131	—	—	131	54	185
年度綜合收入總額	—	—	—	131	305,811	—	305,942	13,642	319,584
已派發確認股息(附註12)	—	—	—	—	—	(49,339)	(49,339)	—	(49,339)
由保留溢利轉撥至法定儲備	—	—	21,078	—	(21,078)	—	—	—	—
建議二零零八年末期股息(附註12)	—	—	—	—	(65,785)	65,785	—	—	—
於二零零八年十二月三十一日	328,924	121,668	80,087	(811)	454,063	65,785	1,049,716	60,307	1,110,023
年度溢利	—	—	—	—	268,315	—	268,315	5,507	273,822
年度其他綜合收入:									
轉換國外業務的交易變化	—	—	—	73	—	—	73	1	74
年度綜合收入總額	—	—	—	73	268,315	—	268,388	5,508	273,896
應付少數股東權益股息	—	—	—	—	—	—	—	(4,500)	(4,500)
已派發確認股息(附註12)	—	—	—	—	—	(65,785)	(65,785)	—	(65,785)
由保留溢利轉撥至法定儲備	—	—	28,289	—	(28,289)	—	—	—	—
建議二零零九年末期股息(附註12)	—	—	—	—	(39,471)	39,471	—	—	—
於二零零九年十二月三十一日	328,924	121,668	108,376	(738)	654,618	39,471	1,252,319	61,315	1,313,634

附註：

- (a) 資本儲備主要指視為股份發行的溢價減以資本化資本儲備方式發行的紅利。
- (b) 根據中國法律及規例，本公司及其中國大陸附屬公司須按規定劃撥其除稅後溢利的10%至法定盈餘儲備，而10%乃根據中國會計準則而釐定。

法定盈餘儲備屬股東權益的一部分，而當其結餘金額相等註冊資本50%時，無須進一步作出劃撥。法定盈餘儲備僅可在獲得相關部門批准後方可使用，以抵銷累計虧損或增資。



綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
經營活動		
除稅前溢利	324,280	353,256
已就下列各項作出調整：		
無形資產攤銷	5,632	941
物業、廠房及設備折舊	89,567	65,669
融資成本	30,316	49,015
利息收入	(17,078)	(8,363)
出售物業、廠房及設備(收益)虧損	(7,822)	600
解除預付租賃款	2,278	2,050
存貨撥備撥回	(1,654)	(4,138)
其他應收賬款撥備撥回	(2,600)	(219)
應收賬款(撥回)撥備	(8,461)	24,576
應佔聯營公司業績	(247)	(332)
營運資本變動前的經營現金流量	414,211	483,055
長期預付款項減少	3,275	3,429
存貨減少(增加)	83,937	(197,267)
應收及其他應收賬款減少(增加)	33,947	(297,736)
應收票據增加	(2,516)	(4,035)
應收一間聯營公司款項(增加)減少	(3,833)	918
外幣遠期合約減少(增加)	5,270	(5,270)
應付賬款及應付票據(減少)增加	(436,579)	580,339
其他應付賬款及應計費用增加	2,452	479
經營業務所得現金	100,164	563,912
已付中國所得稅	(50,621)	(51,879)
經營活動所得現金淨額	49,543	512,033
投資活動		
已抵押銀行存款減少(增加)	230,049	(250,010)
購置物業、廠房及設備	(390,638)	(242,793)
購置無形資產	(15)	—
清償於二零零七年收購一間附屬公司的代價餘額	(14,510)	(134,363)
已付開發成本	(29,723)	(11,993)
收購物業、廠房及設備的已付按金	(1,534)	(3,504)
預付租賃款	(60,217)	(1,777)
已收利息	17,078	8,363
出售物業、廠房及設備所得款項	6,984	765
聯營公司股息所得	150	150
投資活動所用現金淨額	(242,376)	(635,162)

綜合現金流量表



截至二零零九年十二月三十一日止年度

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
融資活動		
新增銀行及其他借款	1,399,649	1,053,116
償還銀行及其他借款	(1,170,522)	(771,714)
已付利息	(49,463)	(51,750)
已付股息	(55,929)	(19,708)
少數股東權益所得股息	(4,500)	—
融資活動所得現金淨額	119,235	209,944
現金及現金等值(減少)增加淨額	(73,598)	86,815
年初的現金及現金等值	195,133	109,580
匯率變動影響	57	(1,262)
年終的現金及現金等值，即銀行結餘及現金	121,592	195,133



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

1. 一般資料

本公司為於中國成立的有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市。本公司註冊辦事處及主要營業地點的地址於年報緒言中披露。

綜合財務報表以人民幣（「人民幣」）呈列，而人民幣亦為本公司的功能貨幣。

本公司及其附屬公司主要從事石油鑽採機械及相關產品的設計、生產及銷售，包括油管、抽油杆、抽油泵、套帶及抽油機等。本公司附屬公司的主要業務載於附註38。

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則

於本年度，本集團應用以下由香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的新訂準則、修訂及詮釋（「新訂香港財務報告準則」）。

香港會計準則第1號（經2007年修訂）	財務報表的呈列
香港會計準則第23號（經2007年修訂）	借款費用
香港會計準則第32及1號（修訂本）	可沽售金融工具及清盤產生的責任
香港財務報告準則第1號及香港會計準則第27號（修訂本）	於附屬公司、共同控制實體或聯營公司的投資成本
香港財務報告準則第2號（修訂本）	歸屬條件及註銷
香港財務報告準則第7號（修訂本）	融資工具的披露
香港財務報告準則第8號	經營分部
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第9號和香港會計準則第39號（修訂本）	嵌入衍生品
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第13號	客戶忠誠計劃
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第15號	房地產建造合同
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第16號	境外業務投資淨額的對沖
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第18號	客戶資產轉換
香港財務報告準則（修訂本）	對2008年出版的香港財務報告準則的改進，除第5號 的修訂對2009年7月1日起及之後仍有效之外
香港財務報告準則（修訂本）	對2009年出版的涉及香港會計準則第39號第80段 修訂的改進。

除去以下陳述，採用新修訂的香港財務報告準則對目前及之前會計年度綜合財務報表沒有實質影響。

截至二零零九年十二月三十一日

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則(續)

香港會計準則第1號(2007年修訂) 財務報表介紹

香港會計準則第1號(2007年修訂)中有專業術語的變化(包括綜合財務報表的科目修改)以及財務報表內容和版式的改動。

香港財務報告準則8 經營分類

香港財務報告準則第8號是一條披露標準,使得重新設計集團報告分類(見附註5)和基於分類利潤或損失、分類資產和負債有所變動。

有關金融工具的改善性披露

(對香港財務報告準則第7號金融工具:披露的修訂)

對香港財務報告準則第7號金融工具的修訂擴展到與針對金融工具的公平價值判定相關的披露,此修訂也包括與清算風險相關的披露。本集團沒有根據修正案中發佈的過渡性條款提供擴充後披露的對比性資訊。

本集團沒有提早應用以下已經頒佈但還沒有生效的新訂及修訂準則、修訂及和詮釋。

香港財務報告準則(修訂本)	對香港財務報告準則第5號的修正作為2008的改進部分 ¹
香港財務報告準則(修訂本)	對香港財務報告準則2009的改進 ²
香港會計準則第24號(經修訂)	關聯方披露 ⁵
香港會計準則第27號(經修訂)	合併和單獨財務報表 ¹
香港會計準則第32號(修訂本)	權利股發行分類 ⁴
香港會計準則第39號(修訂本)	相關事項 ¹
香港財務報告準則第1號(修訂本)	首次採用的附加免稅額 ³
香港財務報告準則第2號(修訂本)	以現金支付結算的付款交易 ³
香港財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併 ¹
香港財務報告準則第9號	金融工具 ⁷
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第14號(修訂本)	最少資金需求的預付款 ⁵
香港(國際財務報告詮釋委員會)— 詮釋第17號	所有者非現金資產的分派 ¹
香港(國際財務報告詮釋委員會)— 詮釋第19號	用權益工具抵消負債 ⁶

¹ 於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效

² 於二零零九年七月一日或二零一零年一月一日當天或之後開始生效的修訂本,具體日期視情況而定

³ 於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效

⁴ 於二零一零年二月一日或之後開始的年度期間生效

⁵ 於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效

⁶ 於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間生效

⁷ 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則(續)

應用香港財務報告準則第3號(經修訂)可能對收購日期為於二零零九年七月一日或之後開始的首個年度申報期間的業務合併會計處理方法造成影響。香港會計準則第27號(經修訂)將會影響母公司投資於附屬公司的所有者權益出現變動時的會計處理方法。

香港財務報告準則第9號金融工具引入了新的有關金融資產分類和計量要求，將於二零一三年一月一日生效，也可提前應用。該準則對於在香港會計準則39號金融工具範圍內的所有已確認金融資產提出要求：確認和計量要通過分期償還成本或是公平價值來衡量，具體來說，就是以下情況的債務投資：(i)舉辦商業模式，目的在於籌集合同現金流和(ii)擁有主要支付合同現金流，主要未嘗貸款利息一般按分期償還費用計量。其他的債務投資和權益投資通過公平價值來計量。另外，在標準範圍內，權益投資的公平價值變化一般在其他綜合損益中確認，股息收益在損益中確認。香港財務報告準則第9號的應用可能影響到公司金融資產的分類和計量。

另外，作為二零零九年發行的香港財務準則更新部分，香港會計準則17號租賃對於有關租賃土地的分類做了修訂。修訂本將於二零一零年一月一日生效，也可提前應用。在對會計準則17號進行修訂之前，承租人需保證所租賃土地為經營性質，而且要在合併財務報表中體現預支租賃費用，修訂本已經刪除了此項條款，取而代之的是，修訂本中要求租賃土地的種類基於香港會計準則17號規定的一般原則即可，也就是在出租人或承租人有無風險和突發事故的基礎上。會計準則17的修訂本的應用可能會影響到公司租賃土地的分類和計量。

本公司董事預期，應用其他新訂或經修訂準則、修訂本或詮釋對本集團的綜合財務報表並無重大影響。

3. 主要會計政策

除按下文所載會計政策所述按公平值計量的若干金融工具外，綜合財務報表乃根據歷史成本法編製。

綜合財務報表乃按香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則(『香港財務報告準則』)而編製。此外，綜合財務報表包括聯交所證券上市規則及香港公司條例規定之適當披露。

綜合賬目基準

綜合財務報表包括本公司及公司控制實體(其附屬公司)的綜合財務報表。當本公司擁有決定一實體財務及營運政策之權力並透過其活動取得利益時，即被視為取得控制權。

年內收購或出售之附屬公司業績乃自收購生效日期起或直至出售生效日期止(視情況而定)計入綜合收益表。

如有需要，將對附屬公司之財務報表作出調整，藉此令其會計政策與本集團其他成員公司所採用者相符。

集團內公司間之所有交易、結餘及收支均已於綜合賬目時抵銷。

截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

綜合賬目基準(續)

於綜合附屬公司資產淨值之少數股東權益與本集團於當中之權益分開呈列。少數股東於資產淨值之權益包括原業務合併日期之權益數額及自合併日期起少數股東應佔的權益變動。倘少數股東應佔虧損超出少數股東於該附屬公司的股本權益，則差額將用作抵銷本集團權益，惟少數股東具有約束力責任及能夠作出額外投資彌補有關虧損則除外。

收購附屬公司額外權益

收購附屬公司額外權益已於權益應佔資產淨值賬面值記錄。收購成本超出已收購額外權益應佔附屬公司資產淨值的差額將確認為商譽。

業務合併

收購業務乃以收購法入賬。收購成本以於交易日期本集團為換取被收購方之控制權而所給予之資產、所產生或承擔之債項及所發行之股本工具之公平值，另加任何直接因業務合併產生之成本計量。符合香港財務報告準則第3號業務合併之確認條件之被收購方之可識別資產、負債及或然負債，於收購日期以其公平值確認。

收購產生之商譽確認為資產並初步以成本計量，即業務合併成本超出本集團於已確認可識別資產、負債及或然負債之公平淨值之權益之差額。倘於重估後，本集團於被收購方之可識別資產、負債及或然負債之公平淨值之權益超出業務合併之成本，則有關差額即時於損益表確認。

於被收購方之少數股東權益初步以少數股東所佔已確認可識別資產、負債及或然負債公平淨值之比例計量。

商譽

收購業務產生之商譽要按成本減任何累計減值虧損列賬，並於綜合財務狀況表內單獨呈列為無形資產。

就減值測試而言，收購產生之商譽分配至預期將自收購協同效益獲益之各有關現金產生單位或一組現金產生單位。經分配商譽之現金產生單位每年及於有跡象顯示單位可能出現減值時進行測試。於自收購產生商譽之財政年度，經分配商譽之現金產生單位於財政年度結束前進行減值測試。倘現金產生單位的可收回金額少於該單位賬面值，則分配減值虧損，先調低分配至該單位之任何商譽賬面值，其後根據單位內各資產之賬面值按比例分配至單位其他資產。商譽的任何減值虧損直接於釐定損益中確認。商譽減值虧損不會於隨後期間撥回。

其後出售相關現金產生單位時，撥充資本之商譽應佔金額於出售時計入釐定損益之金額內。



截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

於聯營公司之投資

聯營公司為投資者具有重大影響而並非附屬公司或於合營企業之權益之實體。顯著的影響是參與投資物件的財務和經營決策，而不是控制、共同控制這些政策。

聯營公司之業績及資產與負債以權益會計法計入綜合財務報表。根據權益法，於聯營公司的投資乃按成本(並就本集團於收購後應佔聯營公司資產淨值扣除任何減值虧損作出調整)減任何已識別減值虧損於綜合財務狀況表列賬。當本集團應佔一家聯營公司虧損相當於或超出其於該聯營公司之權益範圍(包括任何本質上組成本集團於該聯營公司投資淨額部分之長期權益)時，本集團終止確認其進一步虧損的份額。本集團會就應佔額外虧損提供撥備，並僅就本集團代表該聯營公司所產生法定或推定責任或所作付款確認負債。

任何收購成本超出本集團應佔於收購日期確認之聯營公司可識別資產、負債及或然負債公平淨值之差額確認為商譽。有關商譽計入投資之賬面值及並無需對個別減值做評估，相反，全部的投資金額要作為單獨資產進行減值評估，任何確認的減值損失不能分配給任何資產，包括商譽在內的投資於關聯企業的部分金額。任何減值損失的撤銷要達到隨後投資數額增加之後才可以確定。

本集團應佔可識別資產、負債及或然負債超出收購成本之任何差額，在重新評估後即時於損益表確認。

當集團實體與本集團一間聯營公司進行交易時，損益會與本集團於有關聯營公司之權益對銷。

收入確認

收入乃按已收或應收代價之公平值計量，指於日常業務過程就所銷售產品之應收款項及扣除折扣及銷售相關稅項之金額。

貨物銷售收入於貨物交付及所有權轉讓時確認。

金融資產之利息收入乃根據尚餘本金及適用實際利率按時間基準計量，實際利率乃將金融資產於預計年內估計日後現金收入貼現至最初確認資產賬面淨值之比率。

投資所得股息收入在股東收取款項之權利確立時確認。

截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括持有作生產或提供貨物及服務、或用於行政用途之樓宇(除在建工程外)，乃以成本減其後累計折舊及累計減值虧損列賬。

物業、廠房及設備(除在建工程外)之折舊乃根據估計可用年期，並考慮到其估計剩餘價值後以直線法將其成本撇銷計算。

在建工程指用作生產或自用的興建中物業、廠房及設備。在建工程以成本扣除已確認減值虧損列賬。當工程完成或可作擬定用途時，在建工程須合適地分類為物業、廠房及設備。當該等資產可作擬定用途時，按與其他物業資產折舊計算方法相同之基準開始計算折舊。

物業、廠房及設備項目於出售或當預期持續使用該資產將不會產生未來經濟利益時終止確認。終止確認該資產時所產生之任何盈虧(以出售所得款項淨額與該項目賬面值之差額計算)將計入終止確認該項目此階段釐定損益中。

租賃

當租約條款將所有權之絕大部分風險及回報轉讓予承租人時，該租賃分類為融資租賃。所有其他租約均分類為經營租賃。

本集團作為承租人

經營租賃之應付租金於有關租期按直線法作為開支確認。作為訂立經營租賃所已收及應收作為優惠之利益亦按租期以直線法確認為租金開支減少。

土地和房屋租賃

土地和樓宇作為租賃的要素不同於其他租賃分類的目的，除非租賃款不能可靠的分配到土地和樓宇上，在這種情況下，整個租賃行為被視為融資租賃並作為物業、廠房和設備來計算。租賃款的分配如果能夠可靠，那麼土地的租賃利息按經營租賃來核算，按照直線法在租期內攤銷。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

外幣

編製各個別集團實體之財務報表時，以該實體功能貨幣以外貨幣(外幣)進行之交易乃以其功能貨幣(即實體經營之主要經濟環境之貨幣)按交易日期當時之匯率記錄。於報告日期末，以外幣列值之貨幣項目以當日之匯率重新換算。以外幣過往成本計算之非貨幣項目不予重新換算。

結算貨幣項目及重新換算貨幣項目所產生之匯兌差額會於產生期間在損益表確認。

就呈列綜合財務報表而言，本集團海外業務之資產及負債乃按報告周期末匯率換算為本集團之呈列貨幣(即人民幣)，而收入及開支則按年內平均匯率換算。所產生匯兌差額(如有)確認為其他綜合收益及收入權益累計之部分(換算儲備)。

融資成本

直接用作收購、建造或生產合資格資產的融資成本，當資產達到預定可使用狀態或出售時添加到那些資產成本中。於特別借貸的暫時投資所賺取的投資收入，會由借貸成本資本化中減除，決定於其指定資產費用。

所有其他融資成本於產生期間損益確認。

政府補貼

政府補貼按與計劃抵消的成本配對所需期間確認為收入。政府補貼是作為支出或已發生的虧損補償、或是以給予該集團及時的財務支持為目的而獲得的，無未來相關成本，在本階段釐定損益中確認。

退休福利成本

本集團於僱員提供服務令其應享供款時將向中國政府管理的界定供款退休福利計劃及強制性公積金計劃(「強積金」)的供款列為開支。

截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

稅項

所得稅開支指即期應付稅項及遞延稅項之總和。

即期應付稅項乃按本年度應課稅溢利計算。應課稅溢利與綜合損益表所報溢利不同，乃由於前者不包括其他年度之應課稅或可扣稅收入或開支，並且不包括毋須課稅或不可扣稅項目。本集團之即期稅項負債乃按報告周期末已頒佈或實際已頒佈之稅率計算。

遞延稅項指就綜合財務報表內資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所用相應稅基之差額確認，按綜合財務狀況表債務法入賬。遞延稅項負債一般會就所有應課稅暫時差額確認，而遞延稅項資產乃於可能出現應課稅溢利以抵銷可扣稅之暫時差異確認。倘暫時性差異源自商譽或初步確認不影響應課稅溢利或會計溢利之交易(業務合併除外)中其他資產及負債，則不會確認該等資產及負債。

遞延稅項負債乃按於附屬公司及聯營公司之投資所產生應課稅暫時差額確認，惟若本集團可控制暫時差額之撥回，且暫時差額有可能於可見將來不會撥回之情況除外。從與這些投資和利益相關的可扣除暫時差額產生的遞延稅項資產只能達到一定的程度才可確認，即有足夠的課稅利潤來應對能夠利用暫時差額利益並期待以後有所回轉。

遞延稅項資產之賬面值於各個報告周期末檢討，並於可能不再有足夠應課稅溢利恢復該項資產全部或部分之情況下調減。

遞延稅項資產和負債是按預期於償還負債或變現資產期間使用的稅率計算，基於報告期末前已制定或實際制定的稅率(稅法)為準，遞延稅項負債和資產的衡量反映了稅項結果符合公司期望在報告期末內彌補或結算資產和負債的賬面值的做法。遞延稅項按損益確認，除了涉及需要在其他綜合損益中或直接在權益中確認的項目，在這種情況下，遞延稅項也在其他綜合收益中或直接在各自權益中確認。



截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

無形資產

分別獲得的無形資產

分開獲得有限壽命的無形資產是作為成本減去累積攤銷和所有累積減值損失而實現的，有限壽命的無形資產的攤銷是基於他們估算的使用壽命來用直線法來核算的(見下面有關有形資產和無形資產減值損失的會計政策)。

因無形資產終止確認產生的得失是通過淨銷售收入和資產賬面值之間的差額來衡量的，按照資產終止時這一期間的損益中確認。

研究及開發費用

研究活動費用於產生期間確認為開支。

開發(或是內部工程開發階段)所產生之內部形成無形資產，僅在滿足以下條件時方予確認：

- 完成無形資產的技術可行性，從而可以使用或銷售；
- 有意去完成該無形資產從而使之可以使用或銷售；
- 使用或銷售無形資產的能力；
- 將來無形資產怎樣產生經濟效益；
- 使用適當技術、財務和其他資源來完成其發展，並使用和銷售此無形資產；及
- 能夠準確衡量用於開發無形資產的支出。

初步確認內部形成無形資產之金額為無形資產首次符合確認條件之日起產生之費用總和。倘並無內部形成無形資產可予確認，則開發費用會於產生期間計入損益。

初步確認後，內部形成無形資產按與所收購無形資產相同之基準，以成本減累計攤銷及累計減值虧損(如有)衡量。

存貨

存貨乃按成本及可變現淨值之較低者入賬。成本以加權平均法計算。

截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

金融工具

當集團實體成為工具合約條文之訂約方時，金融資產及金融負債於綜合財務狀況表確認。金融資產及金融負債初步按公平值計算。因收購或發行金融資產及金融負債(按公平值計入損益之金融資產及金融負債除外)而直接產生之交易成本，於初步確認時加入金融資產或金融負債(視情況而定)之公平值或自金融資產和金融負債(視情況而定)之公平值扣除。因收購按公平值計入損益之金融資產或金融負債而直接產生之交易成本即時於釐定損益中確認。

金融資產

本集團之金融資產可歸入下列三個類別其中一類：按公平值計入損益之金融資產、貸款及應收款項及可供出售金融資產。

實際利率法

實際利率法乃計算金融資產之攤銷成本以及分配相關期間利息收入之方法。實際利率乃按金融資產之預計年期或適用的較短期間內最初確認資產淨值準確貼現估計未來收取之現金(包括構成實際利率主要部分之所有已付或已收費用、交易成本及其他溢價或折讓)之利率。

債務工具的利息收入按實際利率方法確認。

按公平值計入損益之金融資產

按公平值計入損益之金融資產指持作買賣之金融資產。

金融資產在下列情況下分類為持作買賣：

- 購入之主要目的是為於不久將來出售；或
- 其為由本集團共同管理之已識別金融工具組合之部分，並於近期有實際之短期獲利特點；或
- 其為未被指定及可作為有效對沖工具之衍生工具。

按公平值計入損益之金融資產以公平值計量，重新測量所產生的公平值變動在出現期間直接在損益確認。



截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

金融資產(續)

貸款及應收款項

貸款及應收款項乃並無於活躍市場報價之固定或待定金額付款之非衍生金融資產。貸款及應收款項(包括應收及其他應收賬款、應收票據、應收一間聯營公司款項、已抵押銀行存款以及銀行結餘及現金)均以實際利率法，按攤銷成本減任何已識別減值虧損入賬(請參閱下文有關金融資產減值虧損之會計政策)。

可供出售金融資產

可供出售金融資產乃指定或並未分類為按公平值計入損益之金融資產、貸款及應收款項或持至到期投資之非衍生工具。

可供出售金融資產按公平值計算。公平值之變動於其他綜合收益和資產重估準備累積確認，直至該金融資產被出售或釐定出現減值，屆時過往於權益確認之累計收益或虧損會自權益剔除，並於損益確認(請參閱下文有關金融資產減值虧損之會計政策)。

就並無活躍市場報價且其公平值無法可靠計量，以及與其相關之衍生工具必須以交付有關非報價股本工具結付之可供出售股本投資而言，於各個報告期末日按成本值減任何已識別減值虧損計算(請參閱下文有關金融資產減值虧損之會計政策)。

金融資產減值

金融資產(按公平值計入損益之金融資產除外)於各報告期末日評估有否減值跡象。倘有客觀證據證明初步確認金融資產後發生之一項或多項事件令金融資產之估計未來現金流量受到影響，則金融資產已出現減值。

就可供出售股本投資而言，其公平值嚴重或持續低於其成本被視為其減值之客觀證據。

截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

金融資產(續)

金融資產減值(續)

就所有其他金融資產而言，減值之客觀證據可能包括：

- 發行人或對手方存在嚴重財政困難；或
- 未能繳付或拖欠支付利息或本金；或
- 借款人有可能破產或進行財務重組。

就貿易應收賬款等若干金融資產類別而言，被評估為不會個別減值之資產其後按整體基準進行減值評估。應收賬款組合之客觀減值證據包括本集團之過往收款經驗、組合內延遲還款至超逾平均信貸期，以及與應收賬款逾期有關之全國或地方經濟狀況出現明顯改變。

就以攤銷成本列賬之金融資產而言，倘若存在客觀證據證明資產出現減值，則減值虧損於損益表確認，並按資產賬面值與按初始實際利率貼現之估計日後現金流量現值之差額計量。

就以成本列賬之金融資產而言，減值虧損之金額按資產賬面值與按類似金融資產當時市場回報率貼現之估計未來現金流量現值之差額計量。有關減值虧損將不會於隨後期間撥回。

除應收及其他應收賬款之賬面值乃透過使用撥備賬目而減少外，所有金融資產之賬面值直接按減值虧損減少。撥備賬目之賬面值變動於損益表確認。倘應收賬款被視為無法收回，則會於撥備賬目撤銷。其後收回過往撤銷之金額計入損益。

就以攤銷成本列值之金融資產而言，倘若隨後期間減值虧損數額減少，而該減少乃客觀地與減值虧損確認後發生之事項有關，則先前已確認之減值虧損於損益表撥回，惟撥回減值當日資產之賬面值不得超過倘若並無確認減值而原應有之攤銷成本。

與可供出售權益工具相關的減值損失不會在隨後階段的損益中撤銷。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

金融負債及權益

集團實體發行的金融負債及權益工具乃根據所訂立合約安排的性質與金融負債及權益工具的定義分類。

權益工具乃證明本集團於扣減所有負債後的資產中擁有剩餘權益的任何合約。本集團的金融負債一般歸類為按公平值計入損益的金融負債及其他金融負債。

實際利率法

實際利率法乃一種計算相關期間金融負債攤銷成本與分配利息支出的方法。實際利率乃在金融負債的預計年期或最初確認的賬面值淨值較短期間(如適用)內，將其估計未來現金支出(包括構成實際利率整體部分所支付的所有費用)精確貼現所使用的利率。

利息支出按實際利率方法確認。

透過盈虧按公平值計量的金融負債

按公平值計入損益的金融負債指持作買賣的金融負債。

倘屬下列情況，金融負債分類為持作買賣：

- 主要用於在不久將來購回；或
- 屬於本集團整體管理的可辨別金融工具組合的一部分，且近期出現實際短期獲利；或
- 屬於未被指定的衍生工具，並可有效作為對沖工具。

按公平值計入損益的金融負債按公平值計量，而複量公平值變動在產生期間直接於損益中確認。

其他金融負債

其他金融負債包括銀行借貸及其他借款、貿易、應付單據及其他應付款項，其後使用實際利率法按攤銷成本計量。

權益工具

本公司所發行的權益工具乃按已收所得款項扣除直接發行成本記賬。

截至二零零九年十二月三十一日

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

衍生金融工具

衍生工具於訂立衍生工具合約日期初步以公平值確認，隨後於報告周期末按其公平值重新計量。所產生的盈虧即時於損益內確認，除非該衍生工具被指定且為有效的對沖工具，在此情況下，於損益內確認的時間將取決於對沖關係的性質。

取消確認

當金融資產收取現金流量的權利屆滿或金融資產被轉讓，而本集團已轉讓所有權之絕大部份風險及回報，則終止取消金融資產。於取消確認金融資產時，資產賬面值與已收及應收代價款額的差額以及已直接於綜合損益內確認的累計盈虧將於損益內確認。

金融負債於相關合約指明的責任已解除、取消或屆滿時取消確認。取消確認的金融負債賬面值與已付及應付代價的差額於損益內確認。

有形及無形資產(商譽除外)減值虧損(請看會計政策中商譽一章)

於報告周期末，本集團檢討其有形及無形資產的賬面值，以釐定該等資產是否出現蒙受減值虧損的跡象。如若有此跡象，估計資產的可收回金額以確定減值虧損的程度，如果估計的可收回金額少於減值虧損，則資產的賬面值將調減至其可收回金額。減值虧損會即時確認為支出。

倘其後撥回減值虧損，則有形及無形資產的賬面值將增至其可收回金額的已修改估計數字，惟因此已增加的賬面值不會超出資產於過往年度未有確認減值虧損時釐定的賬面值。減值虧損的撥回會即時確認為收入。



截至二零零九年十二月三十一日

4. 估算不確定因素的主要來源

於採用本集團會計政策(載述於附註3)時，公司的董事要就來源不明的資產和負債金額作出判定和估算，這種估量和相關的假設都是基於歷史經驗和其他相關的因素，實際結果可能與估算不一樣。

這種估量和相關的假設是在前進的基礎上回顧的，如果修訂本僅僅影響了一個階段，會計評價的修訂是在估量修訂的時候確認，如果修訂影響到了目前和將來，那麼要在修訂時候或是將來某個階段。

以下是主要的關係未來的假設，以及在報告期末其他主要不確定估算來源，對下一財務年度內資產和負債的帳面值的實質性調整有重大風險。

應收賬款的估計呆賬撥備

本集團根據應收賬款的可收回性評估作出呆賬撥備。倘任何客觀跡象顯示貿易應收賬款的結餘可能不能回，則就其作出撥備。於釐定是否需就呆賬作出撥備時，本集團會考慮賬齡分析狀況及是否可收回。於識別呆賬後，負責的銷售人員會對相關客戶討論，並報告可收回性。僅於貿易應收賬款不大可能收回時，方會作出特定撥備。倘債務的預期可收回性有別於來估計，則有關差異將影響該估計出現變動期間的應收賬款及呆賬開支賬面值。

於二零零九年十二月三十一日，應收賬款的賬面值為人民幣450,746,000元(扣除呆壞賬撥備人民幣7,304,000元)(二零零八年：人民幣443,387,000元(扣除呆壞賬撥備人民幣28,534,000元))。



截至二零零九年十二月三十一日

5. 分類資訊

本集團採用香港財務報告準則第8號經營分類，從二零零九年一月一日起生效。香港財務報告準則第8號是一項需要經營分類的披露標準，在有關集團組成的內部報告基礎上核定，通常由業務決策者為分配給各部資源並評估業績的目的，相反，舊版準則（香港會計準則14分類報告）要求實體使用風險和收益辦法鑒定兩項分類。以前，集團主要報告板式是按照客戶所在位置的地理分類，與之前按照香港會計準則14來確定的報告分類相比，香港財務報告準則8的應用導致對公司報告性分類重新改編。

往年，外部報到的分類資訊是按照客戶所在區域來分析的（如，中國、美國、日本及其他國家），但是，報告給主要經營決策者及公司董事的資訊主要集中在公司經營的產品種類上。香港財務報告準則第8號下，集團經營和報告分類如下：

1. 油管
2. 套管
3. 三抽設備
4. 石油機械部件
5. 其他（包括鑄件和開關）

以下是對於以上分類資訊報告，去年報告的情況已經按照香港財務報告準則8做了重述。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

5. 分類資訊(續)

分類收入和業績

以下是按報告分類的收入和業績分析：

	截止到二零零九年十二月三十一日					報告 分類總額 人民幣千元
	油管	套管	三抽設備	石油 機械部件	其他	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
分類收入	516,080	1,209,331	105,720	83,506	160,915	2,075,552
分類業績	86,753	204,441	22,271	15,511	10,253	339,229
對賬：						
報告分類總收入						2,075,552
減：其他材料銷售 收入						(34,176)
集團總收入						2,041,376
報告分類總收益						339,229
未分配企業收入						57,735
利息收入						17,078
外幣遠期合約公平值 變動所得						310
應佔聯營公司業績						247
未分配企業開支						(60,003)
融資成本						(30,316)
除稅前溢利						324,280

綜合財務報表附註



截至二零零九年十二月三十一日

5. 分類資訊(續)

分類收入和業績(續)

	截止到二零零八年十二月三十一日					報告
	油管	套管	三抽設備	石油 機械部件	其他	分類總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
分類收入	772,834	1,456,028	129,425	204,245	247,097	2,809,629
分類業績	171,365	230,907	25,832	24,619	21,027	473,750
對賬						
報告分類總收入						2,809,629
減：其他材料銷售 收入						(50,951)
集團總收入						2,758,678
報告分類總收益						473,750
未分配企業收入						8,756
利息收入						8,363
外幣遠期合約公平值 變動收益						5,270
應佔聯營公司業績						332
未分配企業開支						(94,200)
融資成本						(49,015)
除稅前溢利						353,256

報告部分的會計政策與附註3中闡述的公司會計政策一致。

分類業績指的是每項分類所得的利潤，這是在公司收支、主要行政支出、董事工資、關聯企業業績份額、政府補助金、處置物業、廠房及設備的收益、外幣遠期合約公平價值變動所得和財務成本未分配情況下。這是報給掌管資源分配和業績評估的主要經營抉擇者的衡量措施。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

5. 分類資訊(續)

分類資產和負債

以下是按報告分類的資產和負債分析：

	分類資產	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
油管	399,869	751,194
套管	1,317,202	1,636,201
三抽設備	71,061	115,291
石油機械部件	61,300	293,662
其他	186,991	—
分類資產合計	2,036,423	2,796,348
未分配資產	1,220,183	539,061
合併資產	3,256,606	3,335,409

	分類負債	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
油管	100,188	113,527
套管	258,366	293,232
三抽設備	5,539	14,048
石油機械部件	39,666	77,735
分類負債合計	403,759	498,542
未分配負債	1,539,213	1,726,844
合併負債	1,942,972	2,225,386

監控分類之間的分類表現和分配資源的目的：

- 除了商譽、無形資產、聯營企業的投資、可利用銷售投資、遞延所得稅資產和用於報告分類聯繫的資產，所有資產要分配到報告分類。
- 除了衍生金融工具、銀行借款、繳納稅收、遞延稅款負債和與報告分類相聯繫的負債，所有負債都要分配到報告分類。

綜合財務報表附註



截至二零零九年十二月三十一日

5. 分類資訊(續)

其他分類資料

	截止到二零零九年十二月三十一日						
	油管	套管	三抽設備	石油 機械部件	其他	未分配	總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
折舊和攤銷	11,285	62,363	3,072	2,235	—	19,469	98,424
對於應收款項和存貨的							
減值損失撤銷	(1,539)	(5,601)	—	(128)	—	(5,447)	(12,715)
資本支出	13,445	60,876	20	3,188	—	392,173	469,702

	截止到二零零八年十二月三十一日						
	油管	套管	三抽設備	石油 機械部件	其他	未分配	總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
折舊和攤銷	9,540	39,948	3,176	2,158	—	13,838	68,660
應收賬款和存貨的							
減值損失(撤銷)	203	(4,735)	2,916	(1,290)	—	23,125	20,219
資本支出	13,383	170,467	240	4,255	454	80,395	269,194



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

5. 分類資訊(續)

地理資料

本公司的經營活動地址在中國大陸。

按地理位置來分來自國外客戶的收入：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
中國(住所所在國家)	1,308,531	1,481,499
美國	236,940	568,789
日本	81,553	238,089
其他國家(包括歐洲、新加坡和敘利亞)	414,352	470,301
	2,041,376	2,758,678

除金融工具外的非流動資產和遞延稅項資產主要位於中國。

主要客戶資訊

佔本集團總銷售額超過10%的客戶及具體收入如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
中石油(附註)	554,450	772,011
中石化(附註)	202,491	364,719

附註：是指油管、套管、三抽設備和石油機械部件的收入

綜合財務報表附註



截至二零零九年十二月三十一日

6. 其他收入及收益

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
其他收入及收益包括：		
銀行利息收入	17,078	8,363
政府補助金(附註1)	37,162	5,556
處置物業、廠房及設備的收益	7,822	—
廢料銷售	3,323	—
罰金收入	822	978
外匯所得	3,893	—
其他	30	1,798
增值稅退稅(附註2)	8,006	424
	78,136	17,119

附註：

- (1) 截止到二零零九年十二月三十一日，政府給予本公司產品出口，山東省壽光市當地財政局給予的與出口業的獎勵金共計人民幣30,000,000元，此補助無條件收取並無需退還。
- (2) 截至二零零九年十二月三十一日止，增值稅退稅大約人民幣2,484,000元(2008：人民幣424,000元)，增值稅由濰坊墨龍鑽採設備有限公司(「墨龍鑽採設備」)收取，此公司是被國家稅務總局認定為民政福利企業的本集團附屬公司。根據財稅文件[2007]92號《關於促進殘疾人就業稅收優惠政策的通知》，墨龍鑽採設備的已交增值稅稅額可予退回。

根據財稅檔[2008]157號，國稅局頒發的關於再生資源增值稅政策的通知，集團的附屬公司壽光懋隆廢舊金屬回收有限公司和文登市寶隆再生資源有限公司得到增值稅稅額退回人民幣5,522,000元(二零零八年：零)，此退稅是自二零零九年一月一日起開始的回收產品銷售所產生。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

7. 融資成本

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
須於五年內悉數償還的銀行及其他借款利息	47,919	51,750
減：在建工程資本化款額	(17,603)	(2,735)
	30,316	49,015

本年度資本化的借款費用乃由一般借貸項目產生，並以資本化率5.4%(二零零八年：6.3%)轉至合資格資產內。

8. 稅項

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
稅項包括：		
即期稅項	48,531	40,283
遞延稅項(附註30)	1,927	(6,426)
	50,458	33,857

本公司獲認可為二零零八年山東省高新技術企業之一。根據於二零零七年三月十六日頒佈的中國企業所得稅法，本公司於二零零八年一月一日起三年可獲15%的優惠稅率。

位於中國大陸的附屬公司須就其應課稅溢利按稅率25%(二零零八年：25%)繳納中國企業所得稅。香港附屬公司則須就其應課稅溢利按稅率16.5%(二零零八年：16.5%)繳納香港利得稅。

截至二零零九年十二月三十一日

8. 稅項(續)

本年度的所得稅開支與綜合損益表的除稅前溢利對賬如下：

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	人民幣千元
除稅前溢利	324,280
按法定稅率15%計算的稅項	48,642
本年度給予民政福利企業的稅項減免	(621)
額外可扣減研發開支(附註)	(1,047)
不可扣稅開支的稅務影響	736
非課稅收入的稅務影響	(3,015)
附屬公司採納不同稅率的影響	6,242
其他	(479)
本年度所得稅開支	50,458

附註：根據有關稅則及法規，本公司可得附加稅，相當於用於新產品和先進技術開發的研發費用的50%。

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	人民幣千元
除稅前溢利	353,256
按法定稅率15%計算的稅項	52,988
購置國產設備的額外稅項福利(附註1)	(30,195)
本年度給予民政福利企業的稅項減免	(106)
額外可扣減研發開支(附註2)	(1,413)
不可扣稅開支的稅務影響	956
非課稅收入的稅務影響	(1,677)
附屬公司採納不同稅率的影響	13,449
調低適用稅率導致年初遞延稅項資產減少	1,419
其他	(1,564)
本年度所得稅開支	33,857

附註：

- (1) 根據相關稅法規定，本公司就中國企業所得稅支出內的若干購置國產設備成本的40%申領中國企業所得稅抵免。
- (2) 根據有關稅則及法規，本公司可得附加稅，相當於用於新產品和先進技術開發的研發費用的50%。

法定稅率指的是創造公司大多應評稅利潤的法定稅率。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

9. 年度溢利

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
年度溢利已扣除：		
核數師酬金	400	600
應收賬款撥備	—	24,576
無形資產攤銷	5,632	941
物業、廠房及設備折舊	89,567	65,669
出售物業、廠房及設備虧損(計入其他開支)	—	600
解除預付租賃款	2,278	2,050
研發成本(計入行政開支)	11,164	18,245
租金開支	67	—
員工成本(包括董事薪金)(附註10)	69,438	77,827
並計入：		
撥回存貨撥備	1,654	4,138
撥回應收賬款撥備	8,461	—
撥回其他應收款撥備	2,600	219

綜合財務報表附註



截至二零零九年十二月三十一日

10. 董事及監事薪酬

就16名(二零零八年：12名)董事及監事各自支付或應付的薪酬如下：

	執行董事			獨立非執行董事					監事				總計			
	張恩榮 人民幣千元	張雲三 人民幣千元	林福龍 人民幣千元	謝新倉 人民幣千元	王平 人民幣千元	陳建雄 人民幣千元	秦學昌*** 人民幣千元	閻卯莊*** 人民幣千元	陸海林*** 人民幣千元	王春花* 人民幣千元	卡梅倫* 人民幣千元	周承炎** 人民幣千元		李寶惠*** 人民幣千元	劉慶輝* 人民幣千元	劉萬誠 人民幣千元
二零零九年																
袍金	—	—	—	—	—	—	12	21	2	21	55	84	—	—	—	195
基本薪金及津貼	550	417	247	267	—	—	—	—	—	—	—	—	47	22	11	1,564
退休福利計劃供款	—	3	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	9
總額	550	420	250	270	—	—	12	21	2	21	55	84	—	22	11	1,768
二零零八年																
袍金	—	—	—	—	—	—	30	60	90	不適用	不適用	不適用	不適用	—	—	180
基本薪金及津貼	550	415	245	295	—	—	—	—	—	不適用	不適用	不適用	不適用	20	10	1,595
退休福利計劃供款	—	5	5	5	—	—	—	—	—	不適用	不適用	不適用	不適用	—	—	15
總額	550	420	250	300	—	—	30	60	90	不適用	不適用	不適用	不適用	20	10	1,790

* 於二零零九年五月二十二日任命
 ** 於二零零九年一月八日任命
 *** 於二零零九年五月十二日辭職
 **** 於二零零九年一月八日辭職

截止到二零零八年和二零零九年十二月三十一日，沒有董事放棄薪酬。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

11. 僱員薪酬

本集團五名最高薪酬人士中有四名(二零零八年：三名)為本公司董事，其薪酬載於上文附註10。其餘一名(二零零八年：二名)的薪酬如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
薪酬及其他利益	287	585
退休福利計劃供款	3	10
薪酬總額	290	595

兩年來薪酬都是從零到100萬港元。

12. 股息

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
確認為年內分派的股息：		
二零零八年末期股息—每股普通股人民幣0.02元 (二零零七年：人民幣0.015元)	65,785	49,339

截止到二零零九年十二月三十一日，期末股息每股人民幣0.12元(二零零八年：截止到二零零八年十二月三十一日期末股息人民幣0.02元)已獲董事提議，惟須獲股東於股東大會上批准，方始作實。

二零零八年和二零零七年的每股期末股息是基於未合股之前的3,289,242,000股，合股從二零一零年一月七日生效(見附註31)

綜合財務報表附註



截至二零零九年十二月三十一日

13. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本盈利乃按以下數據計算：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本公司擁有人就每股基本盈利應佔盈利	268,315	305,811

	股數	
	二零零九年 千股	二零零八年 千股 (經重列)
就每股基本盈利而言的普通股加權平均數	328,924	328,924

	二零零九年 人民幣元	二零零八年 人民幣元 (經重列)
每股加權平均盈利	0.82	0.93

註釋：就每股基本盈利而言的普通股加權平均數已經根據二零一零年一月七日生效的股份合併做了調整(見附註31)。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

14. 物業、廠房及設備

	樓宇 人民幣千元	廠房及機器 人民幣千元	生產設備 人民幣千元	汽車 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本						
於二零零八年一月一日	150,777	520,120	8,381	11,664	232,229	923,171
添置	16,264	73,139	3,772	1,770	157,321	252,266
出售	—	(3,820)	(283)	(832)	—	(4,935)
重新分類	36,380	210,856	31,975	—	(279,211)	—
於二零零八年十二月三十一日	203,421	800,295	43,845	12,602	110,339	1,170,502
添置	6,991	26,660	4,775	2,317	356,097	396,840
出售	(12,180)	(1,238)	(129)	(3,811)	—	(17,358)
重新分類	14,444	52,442	415	—	(67,301)	—
於二零零九年十二月三十一日	212,676	878,159	48,906	11,108	399,135	1,549,984
折舊及減值						
於二零零八年一月一日	12,459	77,432	3,722	5,095	—	98,708
年度撥備	8,151	51,064	4,534	1,920	—	65,669
出售	—	(2,704)	(210)	(656)	—	(3,570)
於二零零八年十二月三十一日	20,610	125,792	8,046	6,359	—	160,807
年度撥備	9,814	66,532	8,454	5,714	—	90,514
出售	(4,248)	(928)	(108)	(3,359)	—	(8,643)
於二零零九年十二月三十一日	26,176	191,396	16,392	8,714	—	242,678
賬面值						
於二零零九年十二月三十一日	186,500	686,763	32,514	2,394	399,135	1,307,306
於二零零八年十二月三十一日	182,811	674,503	35,799	6,243	110,339	1,009,695

上述物業、廠房及設備(在建工程除外)乃以直線法按以下年率折舊：

樓宇	租約期內或20年(以較短者為準)
廠房及機器	2至20年
生產設備	3至5年
汽車	5年

本集團的樓宇均位於中國山東省壽光市及威海市。

本集團正就賬面淨值人民幣8,906,000元(二零零八年：人民幣11,573,000元)的樓宇申領房地產所有權證。

截至二零零九年十二月三十一日

15. 預付租賃款

本集團於結算日的預付租賃款包括中等年期租約項下的香港境外租賃土地。

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
就呈報目的分析為：		
流動資產	2,960	2,100
非流動資產	150,415	91,083
	153,375	93,183

本集團正就賬面值人民幣23,279,000元(二零零八年：人民幣1,614,000元)的預付租賃款申領土地使用權。

16. 商譽

人民幣千元

成本和賬面值

於二零零八年一月一日、二零零八年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日 **142,973**

於二零零九年十二月三十一日賬面值為人民幣142,973,000元的商譽乃分配至本集團與石油機械銷售有關業務的現金產生單元(「現金產生單元」)。本集團管理層決定，其商譽於二零零九年十二月三十一日並無減值。

現金產生單元的可收回金額的基準及其主要相關假設概述如下：

現金產生單元的可收回金額乃根據使用價值計算釐定。該計算乃使用根據管理層批准的六年期間預算所得現金流量預測，每年折現率為10%(二零零八年：10%)。於估計超過六年期的現金流量時，並無對增長率作推斷。如果這些假設有合理的變動，管理層認為不會引起現金產生單元的賬面值總額超過可收回總額。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

17. 無形資產

	開發成本 人民幣千元	軟件 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本				
於二零零八年一月一日	—	1,022	—	1,022
添置	11,993	—	—	11,993
於二零零八年十二月三十一日	11,993	1,022	—	13,015
添置	29,723	—	15	29,738
於二零零九年十二月三十一日	41,716	1,022	15	42,753
攤銷				
於二零零八年一月一日	—	645	—	645
本年度撥備	600	341	—	941
於二零零八年十二月三十一日	600	986	—	1,586
本年度撥備	5,596	36	—	5,632
於二零零九年十二月三十一日	6,196	1,022	—	7,218
賬面值				
於二零零九年十二月三十一日	35,520	—	15	35,535
於二零零八年十二月三十一日	11,393	36	—	11,429

內部產生的開發成本具有有限使用年限。該等無形資產乃按直線法於五年內攤銷。

截至二零零九年十二月三十一日

18. 於一間聯營公司的投資

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應佔淨資產 — 未上市	2,436	2,339

於二零零九年及二零零八年十二月三十一日，本集團主要聯營公司的詳情如下：

名稱	業務的 法定形式	註冊成立或 註冊／ 經營地點	本公司 間接持有 註冊股本的 百分比	註冊股本	主要業務
克拉瑪依亞龍石油泵 有限公司(「亞龍石油泵」)	有限公司	中國	30%	人民幣4,500,000元	製造銷售抽油泵

本集團聯營公司的財務資料概要載列如下：

財務狀況

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
總資產	12,379	8,992
總負債	(4,310)	(1,409)
淨資產	8,069	7,583
本集團應佔聯營公司淨資產	2,436	2,339

年度業績

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
收入	14,166	17,470
年度溢利	875	1,105
其他綜合收益	—	—
本公司應佔聯營公司本年度的利潤和其他綜合收入	247	332



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

19. 可供出售金融資產

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非上市權益投資，按成本：		
壽光彌河水務有限公司（「彌河水務」）	10,000	10,000

本集團於二零零九年及二零零八年十二月三十一日的非上市權益投資乃所持彌河水務（於二零零七年十一月五日在中國註冊成立，註冊資本為人民幣102,800,000元）9.73%股權。其乃於結算日按成本減值計量，原因是本公司董事認為，其公平值不能可靠計量。

20. 存貨

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
原材料	202,850	255,092
在製品	283,133	281,316
成品	227,672	259,530
	713,655	795,938

21. 應收及其他應收賬款及應收票據

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應收及其他應收賬款：		
應收賬款	450,746	443,387
按金及其他應收賬款	24,369	6,125
預付款	53,080	94,252
	528,195	543,764
應收票據	34,631	32,115
	562,826	575,879

截至二零零九年十二月三十一日

21. 應收及其他應收賬款及應收票據(續)

除新客戶通常須預先付款外，本集團與客戶的交易主要交易條款為信貸。信貸期一般為三個月，而主要客戶可延長至六個月。在報告期末發票日期基礎上的扣除淨呆賬撥備後的應收賬款賬齡分析載列如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
三個月內	373,572	390,444
三至六個月	17,920	24,255
六個月至一年	8,179	19,060
一年以上	51,075	9,628
	450,746	443,387

應收票據的賬齡均為六個月內。

於結算日的應收賬款主要包括應收銷售油管、套管及石油機械及相關配件款項。應收賬款為不計息。

在接納新客戶之前，集團要應用內部信貸評估政策來評估潛在客戶的信用質量並劃定信用額度。公司董事根據以往付款經驗和信貸能力認為那些不會過期也不會減值的應收賬款是可收回的。

應收賬款包括報告日時逾期支付賬面價值約人民幣59,254,000元(二零零八年：人民幣28,688,000元)的應收賬款。由於信貸質素並無重大變動且款項仍被視為可予收回，故本集團並無就此做出減值虧損撥備。這人民幣59,254,000元包括逾期支付應收賬款約人民幣25,002,000元(二零零八年：零)，債務人已與集團簽訂了還款協議，並承諾所有條款將於二零一零年十二月三十一日之前付清。本集團就該等結餘未持任何抵押品。

已逾期但未減值應收賬款的賬齡：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一至六個月到期	8,179	19,060
六個月至一年以上到期	51,075	9,628
	59,254	28,688



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

21. 應收及其他應收賬款及應收票據(續)

呆賬撥備變動

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於一月一日	28,534	3,958
已作撥備	6,504	28,526
撤銷無法收回款項	(12,769)	—
撥回撥備	(14,965)	(3,950)
於十二月三十一日	7,304	28,534

於二零零九年十二月三十一日，約人民幣19,649,000元(二零零八年：人民幣50,644,000元)的應收賬款已用作抵押授予本集團的若干銀行融資。

並非以有關集團實體的功能貨幣為單位的貨幣的本集團應收賬款載列如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
美元	177,188	165,295
歐元	3,703	7,783

22. 應收一間聯營公司款項

該款項屬貿易性質、無抵押、免息及按要求償還。該款項的賬齡為三個月。

23. 衍生金融工具

	二零零九年		二零零八年	
	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元
遠期外匯合約	—	—	49,650	44,380

於二零零九年十二月三十一日本集團沒有重要的遠期外匯合約。

截至二零零九年十二月三十一日

24. 銀行結餘及現金／已抵押銀行存款

銀行結餘及現金包括本集團所持現金及原到期日為三個月或以下的短期銀行結餘。

銀行結餘乃按各自的中國存款利率計息，而本集團銀行結餘的實際年利率介乎0.36厘至1.98厘（二零零八年：0.36厘至0.72厘）。

於二零零九年十二月三十一日，為數約人民幣183,918,000元（二零零八年：人民幣413,967,000元）的銀行結餘乃抵押予銀行，作為本集團獲授銀行信貸的抵押。已抵押銀行結餘的年利率介乎0.36厘至1.98厘（二零零八年：0.36厘至0.72厘）。

並非以有關集團實體的功能貨幣計值的本集團已抵押銀行存款及銀行結餘及現金載列如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
港元	17	20
美元	2,711	18,335

25. 應付賬款及應付票據

按發票日期計算，應付賬款及應付票據於報告期末的賬齡分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
三個月內	373,466	529,074
三至六個月	259,822	568,194
六個月至一年	42,232	17,132
一年以上	43,279	40,978
	718,799	1,155,378

本集團的應付票據人民幣373,611,000元（二零零八年：人民幣770,211,000元）以抵押若干定期存款人民幣183,918,000元（二零零八年：人民幣413,967,000元）作擔保（附註24）。購貨的平均信貸期為六個月。本集團已制定財務風險管理政策，以確保所有應付賬款於信貸時間框架內償還。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

26. 其他應付賬款及應計費用

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
客戶墊款	52,528	36,623
應付薪酬	15,714	23,440
其他應付賬款	27,259	48,839
已就收購附屬公司支付代價餘額	—	14,510
應計費用	563	2,106
	96,064	125,518

其他應付賬款均不計息。

並非以有關集團實體的功能貨幣計值的本集團其他應付賬款載列如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
港元	—	1,646

27. 銀行借款

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
銀行借款乃按如下方式償還：		
按要求或於一年內	467,649	253,522
一年以上，但不超過兩年	380,000	550,000
兩年以上，但不超過三年	50,000	—
三年以上，但不超過四年	150,000	—
	1,047,649	803,522
減：列為流動負債的一年內到期款項	467,649	253,522
	580,000	550,000
有抵押	19,649	50,644
無抵押	1,028,000	752,878
	1,047,649	803,522

截至二零零九年十二月三十一日

27. 銀行借款(續)

此外，集團使用的可變利率貸款實行的是基於中國銀行執行的利率基礎上的可變利率利息。

本集團銀行借款的實際利率(亦等於合約利率)範圍如下：

	二零零九年	二零零八年
實際利率：		
固息借貸	4.25% 到 5.76%	6.12% 到 7.49%
浮息借貸	2.83% 到 5.31%	5.75% 到 7.47%

本集團的銀行借款人民幣19,649,000元(二零零八年：人民幣50,644,000元)已獲人民幣19,649,000元(二零零八年：人民幣50,644,000元)的若干應收賬款抵押(附註21)。

並非以有關集團實體的功能貨幣計值的本集團銀行借款載列如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
美元	19,649	62,878

28. 其他借款

去年，其他借款是短期借款，該借款乃無抵押、按固定年利率7.2厘計息及須於一年內償還。

29. 應付股息

此金額指的是支付給國內某些股東截止到二零零八年十二月三十一日的股息(二零零八年：指截止到二零零七年十二月三十一日)。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

30. 遞延稅項

就資產負債表的呈列而言，若干遞延稅項資產及負債已予抵銷。以下是就財務報告而言對遞延稅項結餘作出的分析：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元 (經重列)
遞延稅項資產	17,092	27,913
遞延稅項負債	(10,470)	(19,364)
	6,622	8,549

以下是今年和去年確認的主要遞延稅項負債和資產及其變動：

	收購 附屬公司 產生的 公平值調整 人民幣千元	固定 資產撥備 人民幣千元	存貨撥備 人民幣千元	應收 賬款撥備 人民幣千元	應計費用 人民幣千元	遞延 開發成本 人民幣千元	衍生 金融工具 人民幣千元	未變現 溢利 人民幣千元	超出折舊 撥備的折舊 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零八年										
一月一日	(13,284)	10,318	3,136	1,430	224	—	—	—	299	2,123
稅率變動的影響	—	—	(910)	(300)	(90)	—	—	—	(119)	(1,419)
損益貸款(除賬)	2,112	(488)	(806)	3,761	(134)	45	(1,535)	5,070	(180)	7,845
於二零零八年 十二月三十一日	(11,172)	9,830	1,420	4,891	—	45	(1,535)	5,070	—	8,549
損益貸款(除賬)	968	(635)	(384)	(3,756)	3,001	730	1,535	(3,386)	—	(1,927)
於二零零九年 十二月三十一日	(10,204)	9,195	1,036	1,135	3,001	775	—	1,684	—	6,622

截至二零零九年十二月三十一日

31. 股本

	普通股數目	
	千股	人民幣千元
每股面值人民幣0.1元的普通股		
法定、已發行和繳足：		
一 於二零零八年一月一日、 二零零八年十二月三十一日及 二零零九年十二月三十一日		
內資股	2,008,610	200,861
H股	1,280,632	128,063
	<hr/>	<hr/>
	3,289,242	328,924
	<hr/>	<hr/>

在公司股本中，內資股和H股都是普通股，兩股在其他所有方面都有相同的權利。

根據二零零九年一月八日召開的特別股東大會和二零零九年十二月二十九日的董事會通過的決議，每10股面值為0.1元人民幣的股票合併為每張面值為1.00元的新股票，此決議從二零一零年一月七日生效。截止到報告日，股票的發行總數為328,924,200。

32. 資金風險管理

本集團管理其資金，以確保本集團內的實體將能夠以持續經營方式營運，同時亦透過達致債務與股本之間最佳的平衡而為股東爭取最大回報。本集團的整體策略與過往年度並無不同。本集團的資本結構包括現金及現金等值、借款，以及本集團擁有人應佔權益，包括已發行股本及保留溢利。

本公司董事每半年複核資本結構。作為複核的一部分，董事考慮資本的成本及與每類資本相關的風險。基於董事的推薦意見，本集團將通過派付股息、新股發行及股份回購以及發行新債券或贖回現有債券以平衡其整體資本結構。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

33. 金融工具

(a) 金融工具的分類

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
金融資產		
按公平值計入損益	—	49,650
貸款及應收賬款(包括現金及現金等值)		
應收及其他應收賬款	471,046	447,411
應收票據	34,631	32,115
應收一家聯營公司款項	4,364	531
已抵押銀行存款	183,918	413,967
銀行結餘及現金	121,592	195,133
	815,551	1,089,157
可供出售投資	10,000	10,000
金融負債		
按公平值計入損益	—	44,380
按攤銷成本計算的其他金融負債		
貿易應付賬款及應付票據	718,799	1,155,378
其他應付賬款	77,123	78,898
應付股息	39,592	29,736
銀行借款	1,047,649	803,522
其他借款	—	15,000
	1,883,163	2,082,534

截至二零零九年十二月三十一日

33. 金融工具 (續)

(b) 金融風險管理及政策

本集團的主要金融工具包括應收及其他應收賬款、應收賬單、應收聯營公司款項、已抵押銀行存款、銀行結餘及現金、應付賬款及應付票據、其他應付賬款、銀行及其他借款及衍生金融工具。該等金融工具的詳情於見有關附註披露。與該等金融工具有關的風險包括市場風險(貨幣風險)、信貸風險及流動資金風險，而有關如何降低該等風險的政策載列於下文。管理層管理及監控該等風險以確保及時有效地採取適當措施。

市場風險

外匯風險

本集團數間附屬公司以外幣進行買賣，且若干貿易應收賬款、銀行存款、其他應付賬款及銀行借款以有關集團實體的各自功能貨幣以外的外幣計值，以致本集團承擔外匯風險。管理層持續監控外匯風險，並於需要時考慮對沖外匯風險。

本集團以主要外幣列值的貨幣資產及貨幣負債於報告日期的賬面值如下：

	資產		負債	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
港元	17	20	—	1,646
美元	179,900	183,630	19,649	62,878
歐元	3,703	7,783	—	—

敏感度分析

本集團主要面對港元、美元及歐元波動的影響。下表詳述本集團對相關集團實體功能貨幣兌相關外幣的匯率升值或貶值5%的敏感度。5%的敏感度比率為向內部主要管理人員匯報外匯風險所採用的比率，乃管理層對匯率可能出現的合理波動的評估。敏感度分析包括以外幣列值的尚未償還貨幣項目，並於年底就5%匯率變動對換算金額作出調整。下表所示負數代表相關附屬公司的功能貨幣兌相關外幣升值5%時的年內除稅後溢利減少。倘相關集團實體的功能貨幣兌相關外幣貶值5%時，溢利將受同等幅度的相反影響，而以下結餘將為正數。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

33. 金融工具(續)

(b) 金融風險管理及政策(續)

市場風險(續)

外匯風險(續)

敏感度分析(續)

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
港元	(1)	68
美元	(6,967)	(5,160)
歐元	(157)	(331)

利率風險

本集團的現金流量利率風險主要是關於浮息銀行貸款(見附註27)。管理層認為，由於浮息銀行貸款及銀行結餘及存款很快到期，故此本集團就上述項目所面對的利率風險不大。

本集團亦須承受有關固定利率銀行借款(見附註27)的公平值利率風險。管理層會監管所承受的利率風險並將考慮於估計到重大利率風險時償還固定利率銀行借款。

本集團於金融負債方面的利率風險詳情載於本附註流動資金風險一節。本集團的現金流量利率風險主要集中於中國人民銀行頒佈的貸款利率波動，有關風險乃因本集團以人民幣計值的借貸而產生。

敏感度分析

以下的敏感度分析根據於報告期末的利率風險為基準而釐定。編製該項分析時假設於報告期末的浮息銀行貸款及銀行存款於全年內仍未償還。在報告對主要管理層人員存在利潤率內部風險時上升或下降100基點(2008年：50基點)，這表示在利率的合理可能性變動上對管理層的評估。

倘利率上升/下降100基點(2008年：50基點)，而所有其他變量維持不變，則本集團於截至二零零九年十二月三十一日止年度的除稅後溢利將增加/減少人民幣3,255,000元(二零零八年減少/增加：人民幣14,823,000元)。此乃主要由於本集團的浮息銀行借款面對的利率風險所致。

截至二零零九年十二月三十一日

33. 金融工具 (續)

(b) 金融風險管理及政策 (續)

信貸風險管理

於二零零九年十二月三十一日，本集團因交易對方未能還債而為本集團帶來財務虧損的最大信貸風險，此風險產生於綜合財務狀況中所列各項已確認金融資產的賬面值。

為盡量減低信貸風險，本集團管理層已選派一隊專責釐定信貸額度、信貸批准及其他監管程序的隊伍，以確保作出跟進行動收回逾期債務。此外，本集團於報告期末檢討各項個別交易債務的可收回金額，以確保就不可收回款項作出足夠減值虧損。就此，本公司董事認為，本集團的信貸風險已大幅減少。

由於交易對方大多數為知名銀行或高信貸評級的銀行，故流動資金的信貸風險有限。

信貸風險集中於應收本集團最大客戶及五大客戶(屬生產及銷售油管及套管業務分類)的應收賬款總額的18%(二零零八年：15%)及40%(二零零八年：45%)。然而，管理層認為基於該等債務人穩健的財務背景及良好信譽，本集團並無重大信貸風險。

流動資金風險管理

就管理流動資金風險而言，本集團監控及維持管理層視為足夠的現金及現金等值水平，以撥付本集團的經營並減低現金流波動的影響。本集團倚賴借款作為流動資金的主要來源。

於二零零九年十二月三十一日，本集團現有未動用銀行借款信貸約為人民幣911,605,000元(二零零八年：人民幣412,985,000元)。

流動資金列表

以下圖表表述了非衍生金融負債的集團目前的合同期限，它是基於雙方一致同意的付款條件下進行。在公司要求支付的最早日期的財務負債未折扣現金流基礎上製作了此表，此表包括利息和主要現金流。如果利息流量到了浮動利率的程度，未折現金額就在報告期末的利率率曲線圖上顯示出來。

此外，下表詳細介紹了本集團對於默寫非衍生金融資產的期望期限，下表是在那些資產所得利息在內的金融資產合約的期限基礎上擬定的，非衍生金融資產的相關信息對於理解公司流動性風險管理很有幫助，因為流動性是在淨資產和負債基礎上進行的管理。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

33. 金融工具(續)

(b) 金融風險管理及政策(續)

流動資金風險管理(續)

流動資金列表(續)

如果可變利率與在本報告期末確定的利率預算值不同，那麼下面出現的非衍生金融資產和負債的浮動利率工具金額也要隨之變動。

另外，下表是2008年度對公司衍生金融工具流動性的分析，此分析表是在不折現合約的淨現金額流入和結算淨值基礎上的衍生工具的(流出)基礎上製作的。對公司衍生金融工具流動性的分析是在合約期限的基礎上準備的，因為管理層認為合約期限是對於衍生現金流量時間掌握的基礎。

		於二零零九年				
	實際利率	按要求或	三個月	一年以上	未折現現金	十二月三十一日
	%	少於三個月	至一年	一年以上	流量總額	的賬面值總額
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
二零零九年						
非衍生金融資產						
應收賬款和其他應收款	—	332,901	138,145	—	471,046	471,046
應收票據	—	20,811	13,820	—	34,631	34,631
應收一間聯營公司款項	—	4,364	—	—	4,364	4,364
抵押銀行存款	—	—	183,918	—	183,918	183,918
銀行結餘及現金	—	121,592	—	—	121,592	121,592
		479,668	335,883	—	815,551	815,551
非衍生金融負債						
應付賬款及應付票據	—	(411,292)	(307,507)	—	(718,799)	(718,799)
其他應付賬款	—	(72,614)	(4,509)	—	(77,123)	(77,123)
應付股息	—	(39,592)	—	—	(39,592)	(39,592)
銀行借款						
— 固定利率	5.20	—	(357,000)	(328,235)	(685,235)	(663,000)
— 浮動利率	5.30	(81,614)	(46,653)	(267,040)	(395,307)	(384,649)
		(605,112)	(715,669)	(595,275)	(1,916,056)	(1,883,163)

截至二零零九年十二月三十一日

33. 金融工具 (續)

(b) 金融風險管理及政策 (續)

流動資金風險管理 (續)

流動資金列表 (續)

	實際利率 %	按要求或 少於三個月 人民幣千元	三個月 至一年 人民幣千元	一年以上 人民幣千元	未折現現金 流量總額 人民幣千元	於二零零八年 十二月三十一日 的賬面值總額 人民幣千元
二零零八年						
非衍生金融資產						
應收賬款和其他應收款	—	439,888	7,523	—	447,411	447,411
應收票據	—	26,276	5,839	—	32,115	32,115
應收一家聯營公司款項	—	531	—	—	531	531
抵押銀行存款	—	—	413,967	—	413,967	413,967
銀行結餘及現金	—	195,133	—	—	195,133	195,133
		661,828	427,329	—	1,089,157	1,089,157
非衍生金融負債						
應付賬款及應付票據	—	(422,472)	(732,906)	—	(1,155,378)	(1,155,378)
其他應付賬款	—	(108,634)	—	—	(108,634)	(108,634)
銀行借款						
— 固定利率	6.59	(158,310)	(26,648)	(373,065)	(558,023)	(523,522)
— 浮動利率	6.39	(50,937)	(34,153)	(212,552)	(297,642)	(280,000)
其他借款	7.20	(15,270)	—	—	(15,270)	(15,000)
		(755,623)	(793,707)	(585,617)	(2,134,947)	(2,082,534)
衍生-淨結算						
外匯遠期合約						
— 流入	—	—	49,650	—	49,650	49,650
— 流出	—	—	(44,380)	—	(44,380)	(44,380)
		—	5,270	—	5,270	5,270

(c) 公平值

金融資產及金融負債(不包括衍生工具)的公平值乃根據公認定價模式,利用可觀察目前市場交易使用的報價,根據已折現現金流分析釐定。

衍生金融工具的公平值乃基於交易對方的金融機構就等同工具提供的估值而釐定。

董事認為,於財務報表內按攤銷成本列賬的金融資產及金融負債的賬面金額與其公平值相若。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

34. 退休／退休金計劃福利

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
薪金及其他福利	68,873	72,206
退休福利計劃供款	6,509	5,621
減：資本化款額	(5,944)	—
總計	69,438	77,827

根據中國有關法例及條例的規定，本集團參與由中央政府管理的僱員供款計劃。目前，本集團需就退休計劃按照僱員往年薪金、獎金及津貼的20%（二零零八年：20%）作出供款。參加計劃的員工有權取得由中央政府支付相等於退休時薪金固定比例的退休金。本集團除上述年度供款外，毋須就該等計劃承擔任何有關支付退休金的其他主要責任。集團員工離職時，本集團無權收回就其退休福利計劃作出的已供款額。

35. 經營租賃

本集團作為承租人

截止到報告期末，集團保證擁有不取消經營租賃條件下的未來低額租賃費，期限如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一年內	400	—
二至五年內	1,600	—
五年以上	1,333	—
	3,333	—

經營租賃費用指的是集團為其經營場所支付一定費用。租約協商一般是五年（二零零八：零），租金是五年的平均值（二零零八年：零）

36. 資本承擔

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
收購已訂約但未於綜合財務報表內撥備的物業、廠房及設備時的資本開支	173,726	255,727

截至二零零九年十二月三十一日

37. 關連人士交易

- (a) 除於本合併財務報表其他部分所述交易及結餘外，本集團於年內曾與關連人士進行以下重大交易：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
銷售貨品：		
亞龍石油泵（集團的一間聯營公司）	7,912	6,856

- (b) 張恩榮先生為中信銀行給予本公司二零零七年九月二十一日至二零零八年九月二十一日止人民幣 250,000,000 元的綜合授信額委提供擔保已終結。截止二零零九年十二月三十一日未有類似擔保。

- (c) 主要管理人員的薪酬：

年內，董事及主要管理層其他成員的薪酬如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
短期僱員福利	2,547	2,645
崗位就業福利	21	45
	2,568	2,690

董事酬金的其他詳情載於財務報表附註10。



綜合財務報表附註

截至二零零九年十二月三十一日

38. 本公司附屬公司的詳情

本公司附屬公司於二零零九年及二零零八年十二月三十一日的詳情如下：

附屬公司名稱	註冊成立 或註冊/ 經營地點	已發行繳足 股份/註冊資本	本公司持有 註冊資本的 百分比		主要業務
			直接 %	間接 %	
墨龍鑽採設備	中國	人民幣6,000,000元	100	—	製造及銷售 採油機械
MPM International Limited (「MPM」)	香港	港幣7,800,000元	90	—	貿易
壽光寶隆石油器材 有限公司(「壽光寶隆」)	中國	人民幣150,000,000元	70	—	製造銷售套管
壽光懋隆機械電氣 有限公司	中國	人民幣12,380,000元	100	—	製造銷售石油 開採機械配件
壽光墨龍機械電設備 有限公司	中國	1,000,000美元	—	97.5	製造銷售石油 開採機械配件
壽光懋隆廢舊金屬回收 有限公司(「懋隆回收」)	中國	人民幣500,000元	10	90	收購廢舊金屬
威海寶隆	中國	人民幣10,000,000元	—	99.9	製造銷售石油 專用金屬材料
文登市寶隆再生資源 有限公司(「文登回收」)	中國	人民幣300,000元	—	99.99	收購廢舊金屬

年末，概無附屬公司發行任何債券。



截至二零零九年十二月三十一日

39. 其他事宜

- (1) 根據於二零零九年一月八日舉行的臨時股東大會，本公司將向中國證券監督管理委員會（「中國證監會」）及其他中國機關申請，向已於深圳證券交易所開設A股股票賬戶的個人、法人及其他機構（根據相關中國法律法規及其他適用監管規定禁止認購A股者除外），發行不超過7,000萬股每股面值人民幣1.00元的A股。本公司已經向中國證監會提交了A股發行的申請，等待中國證監會的進一步審核。
- (2) 二零零九年四月，美國七家石油管材生產企業和美國鋼鐵工人聯合會就中國對美國出口的石油管材產品向美國商務部和美國國際貿易委員會提起反傾銷、反補貼訴訟。本公司未被確認為反傾銷，反補貼調查強制應派方之一。二零一零年一月，美國商務部和美國國際貿易委員會做出了反補貼的最終裁決。至本報告日，美國商務部及美國國際貿易委員會尚未對反傾銷作出最終裁決。本公司董事認為反傾銷及反補貼事件僅僅會對集團將來在美國的銷售造成一定影響。

40. 報告期過後事宜

根據二零零九年一月八日召開的特別股東大會和二零零九年十二月二十九日召開的董事會通過的決議，每10股面值為人民幣0.1元的股票合併為每張面值為人民幣1.00元的新股票，此決議從二零一零年一月七日生效。截止到報告日，發行總數為328,924,200。